

BUDAI POLGÁR

A II. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT LAPJA | WWW.BUDAIPOLGAR.HU | XXX. ÉVFOLYAM 12. SZÁM | 2021. AUGUSZTUS 29.

Következő megjelenés: 2021. szeptember 12.

SZEPTEMBER 22–29.

között ismét megszabadulhatunk az egy év alatt felgyülemlett nagydarabos hulladéktól.

**A lomtanításról
részletes tájékoztatást
a 16-17. oldalon
olvashatnak.**



Tanuld, hogy taníthasd! címmel családi kutyás napot tartott az Országos Munkakutya SE és az önkormányzat a papkerti kutyafuttatóban. A tervek szerint a hasznos és jó szórakozást kínáló rendezvény folytatódni fog. **(10. oldal)**



A nyár vége a fesztiválok időszaka. Kerületünkben számos rendezvény kínál kellemes időtöltést: művészeti fesztivál, halnap, sportparádé, borral oltó és lecső-fesztivál is várja a vendégeket. Részletek a 19., 20. és 32. oldalon.

News in English – Page 7

KERÜLETÜNK DÍSZPOLGÁRA LETT A HÁROMSZOROS OLIMPIAI BAJNOK



Szilágyi Áron, a Vasas SC kiemelkedő teljesítményű kardvívója eddig is részese volt a II. kerület közösségi életének, többek között zsűritagként segítette a tavaly alapított Hajós Alfréd-sportösztöndíj odaítélését. **(2. oldal)**



TÖBB VIRÁG, ZÖLDEBB KÖRNYEZET



A II. Kerületi Önkormányzat elkötelezett Buda zöldfelületeinek megóvása és gyarapítása mellett. Összeállításunkban a környezetünk kellemesebbé és élhetőbbé tételét célzó újdonságokról és megvalósult projektekről olvashatnak. **(6–9. oldal)**

SZÉPÜLŐ MARGIT KÖRÚT

Virágládákra cserélték a parkolást gátló oszlopokat a Margit körút egy részén, szebbé téve a forgalmas szakaszt. **(7. oldal)**



Szilágyi Áron, kerületünk új díszpolgára

Szilágyi Áron, aki a világon egyedülként háromszor is tudott győzni olimpián egyéni férfi kardvívásban, a rendeletmódosítás értelmében a II. kerület díszpolgára lett. Őrsi Gergely polgármester személyesen is köszöntötte a háromszoros olimpiai bajnokot augusztus 16-án a polgármesteri hivatalban.

Bár a hivatalos köszöntésre majd csak a jövő évi díszpolgári gálán kerül sor, a polgármester egy alkalomhoz illő tortát adott át a háromszoros olimpiai bajnoknak az idén II. Kerületért Emlékéremmel kitüntetett Auguszt cukrászda jóvoltából, és gratulált neki a II. kerület nevében.

Szilágyi Áron, a Vasas SC vívója eddig is részese volt a kerület közösségi életének, többek között zsűritagként segítette a tavaly alapított Hajós Alfréd-sportösztöndíj odaítélését a kerületi általános és középiskolákban tanuló és pályázó sportolóknak, de számos

gesztenyefát is ültettek segítségével városrészünkben.

A kiváló sportoló még tavaly nyáron – a lezárások hosszú hónapjait követően – nyilatkozott lapunknak: – Nagy önismereti tréningként értékelem ezeket a hónapokat: sok olyan dolgot megtudtam magamról, amit később is fogok tudni hasznosítani. Úgy érzem, sokkal több és megújult motivációval tudok visszatérni – és nemcsak a pástra. Nagyon megtisztelő számomra a II. Kerületi Önkormányzat felkérése, hogy a szakmai zsűri tagjaként vegyek részt a Hajós Alfréd-sportösztöndíj odaítélésében. Magam is a II. kerületben élek, itt nőttem fel, és annak idején a Jó tanuló, jó sportoló díjat is átvehettem. A II. kerület sok kiváló sportolónak ad



FOTÓ: SZILÁGYI ÁRON FACEBOOK OLDALA

töndíj odaítélésében. Magam is a II. kerületben élek, itt nőttem fel, és annak idején a Jó tanuló, jó sportoló díjat is átvehettem. A II. kerület sok kiváló sportolónak ad

otthont, és nagyon fontosnak tartom, hogy helyben is támogassuk az ifjú tehetségeket – emelte ki egy évvel ezelőtt Szilágyi Áron. Gratulálunk!

Kerületi sporthistóriáink



A közel százéves Klebelsberg-kupát csak néhány óráig tekinthették meg a látogatók. Képünkön Varga Előd Bende-gúz sportért is felelős alpolgármester, Harmati Balázs, a kiállítás egyik szervezője és Őrsi Gergely polgármester

A II. kerület gazdag sportmúltjából és -jelenéből nyílt kiállítás a Pesthidegkúti Nyári Fesztivál első, őszi fordult napján, augusztus 26-án a Klebelsberg Kultúrkúriában II. kerületi sporthistóriák címmel.

A jelen lévő olimpiai bajnokokat, olimpiákonkat és a megjelenteket az eseményt megnyitó Őrsi Gergely polgármester köszöntötte. Mint mondta, közös történetünkből nem maradhat ki az eddig feldolgozatlan sporttörténet sem. Emlékeztetett, néhány hónap múlva százéves lesz a Kultúrkúria névadója – gróf Klebelsberg Kunó – minisztersége alatt elfogadott testnevelési törvény, ami hatalmas lépés volt az egészséges életmód és a magyar köznevelés fejlesztése terén. – Milyen sporttörténete lehet a II. kerületnek? Számtalan olimpiai bajnok élt és él itt.

Hálával tartozunk nekik, hogy példát mutattak nekünk és a gyermekeinknek. Nemcsak hogy itt élnek, de aktív részesei is közösségi életünknek. Gyerekeink egy része olimpiai bajnokoktól – Darnyi Tamás, Risztoz Éva – tanulhat meg úszni, vagy kaphat kedvet a víváshoz Szilágyi Árontól. Így a jelen is hozzájárulhat városrészünk sporttörténetének gyarapodásához – mondta Őrsi Gergely.

A gazdag képanyagot is tartalmazó tablókkal Szeptember 2-ig még látható az az egyedülálló tárgyi gyűjtemény is, melyben sok más mellett megtalálhatóak a magyar olimpiai csapatok jelvényei, Gyarmati Dezső érmei, egy 1959-ben készült futballcipő, Melocco Miklós Komjádi Béláról készült mellszobor, vagy éppen a vitorlázórepülő-térről készült gyakorló terepasztal.

A kiállítás megnyitójának idején látható volt az a közel százéves kupa is, melyet 1929-ben és '30-ban hat nemzet

*"Ha a múlt voltam a múlt, akkor jövőnk is a múltunk lehet!"
(Mencsics István)*

II. KERÜLETI SPORTHISTÓRIÁK

Fókuszban a helyi sportlétesítmények, műhelyek

Klebelsberg Kultúrkúria
1028 Bp., Templom u. 2-10.
2021. augusztus 26-szeptember 2.

Marczibányi Téri Művelődési Központ
1022 Bp., Marczibányi tér 5/A
2021. szeptember 3-24.

NAGY BELA PROGRAM

A kiállítás a II. Kerületi Önkormányzat és az Emberi Erőforrások Minisztériuma Sportért Felelős Államtitkársága támogatásával a Magyar Sportújságírók Szövetsége Nagy Béla Programja keretében valósul meg.

versengésében Magyarország nyert el. A Klebelsberg-kupát az akkori Úszószövetség és Nemzeti Sport alapította, és pár órára a Magyar Olimpiai és Sportmúzeum adta kölcsön.

A tárlat a II. Kerületi Önkormányzat támogatásával, a II. Kerületi Sport és Szabadidősport Nonprofit Kft. szervezésében valósult meg, kurátora dr. Szabó Lajos, a Magyar Olimpiai és Sportmúzeum igazgatója, fővédnöke Őrsi Gergely II. kerületi polgármester és Szabó Tünde sportért felelős államtitkár. Anyagát Drávucz Rita, Harmati Balázs és Pohl Krisztina állította össze. A kiállítás szeptember 3-án átköltözik a Marczibányi Téri Művelődési Központ M Galériájába, ahol a tablókat még Szeptember 24-ig megtekinthetik a sportbarátok.

110 ÉVE SZÜLETETT

kerületünk díszpolgára, **Bibó István**

Az évforduló alkalmából az önkormányzat köztéri plakátokat helyezett ki, és megkoszorúzta Bibó István emléktábláját.

1911. augusztus 7-én született Bibó István jogász, politikus, a XX. század egyik legnagyobb magyar demokrata gondolkodója, városrésznk egykori lakója, akinek a II. Kerületi Önkormányzat 2011-ben posztumusz díszpolgári címet adományozott.

Az 1979-ben elhunyt professzor születésének évfordulóján *Órsi Gergely* polgármester és *ifj. Bibó István* megkoszorúzta az egykori, Berkenye utcai otthona falán található emléktáblát. Ezzel egy időben húsz köztéri plakátot is kihelyeztek a II. kerület különböző pontjain, ahol a még a II. világháború kitörése előtt papírra vetett, a *Szabadságszerető ember politikai tízparancsolata* címmel közreadott gondolatai szerepelnek.

– Ezek ma is ugyanolyan aktuálisak, mint amikor születtek. Akkor leszünk méltók Bibó életéhez, ha mi sem engedünk szabadságunkból, ha mi sem kötünk kompromisszumot alapvető értékeinkben. Így válhat Magyarország szabadabb, demokratikusabb, boldogabb helyé – írta Órsi Gergely a Facebook-oldalán közreadott bejegyzésben.

Bibó István máig érvényes gondolatait augusztus 31-ig olvashatják kerületszerte, elsősorban busz- és villamosmegállóknál kihelyezett plakátokon.



PZS

Órsi Gergely Ifjabb Bibó István társaságában megkoszorúzta az emléktáblát



PÁLYÁZATOK

INGATLANPÁLYÁZAT. A II. Kerületi Önkormányzat pályázatot hirdet a tulajdonában lévő, az alábbi ingatlan tulajdonjogának nyilvános versenytárgyaláson történő értékesítésére.

Cím: Szépvölgyi út 84/b. Hrsz.: 15292/3. Terület: 1100 m². Megnevezés: beépítetlen terület. Induló ár: 136 610 000 Ft + 27% áfa, azaz bruttó 173 494 700 Ft. A pályázati eljárás további feltételeit tartalmazó pályázati felhívás letölthető a www.masodikkerulet.hu weboldáról.

A pályázat leadásának határideje: 2021. SZEPTEMBER 15., 11.00 óra. A versenytárgyalás időpontja: 2021. SZEPTEMBER 20., 9.30 óra.

A pályázattal kapcsolatos kérdésekre a Vagyonhasznosítási és Ingatlan-nyilvántartási Osztály munkatársai e-mailben a vagyon@masodikkerulet.hu címen válaszolnak.

PÁLYÁZATI EREDMÉNYEK. A II. Kerületi Önkormányzat idén is támogatja a kerületben előadó-művészeti tevékenységet folytató szervezeteket, színházakat 15 millió forint – működési támogatásra kiírt – pályázati keretösszeggel. A Közoktatási, Közművelődési, Sport-, Egészségügyi, Szociális és Lakásügyi Bizottság a „Kulturális, közművelődési és színházi keret” jogcím terhére hirdetett pályázat eredményeként a Manna Produkció Nonprofit Kft. részére 500 ezer Ft, a Független Egymással Közhasznú Egyesület részére 3 millió Ft, a THEA Theater Entertainment&Nonprofit Kft. részére 9 millió Ft, a Kerekasztal Színház Társulás részére 2 millió Ft, az Art's Harmony Szabad Művészeti Társaság részére 500 ezer Ft vissza nem térítendő támogatást nyújt.

KERESSÜK BUDA LEGSZEBB, LEGVIRÁGOSABB KERTJEIT! Pályázni a dísznövényeket, fűszernövényeket, zöldségeket, gyümölcsTERMŐ vagy egyéb fás, cserjés növényeket kiemelő, a kerti kompozíciót is bemutató 6 darab, balkonkerti/előkerti vagy kerti/belső udvari fotóval, és egy maximum 400 karakteres leírással lehet. **A kerület legszebb kertje – 2021, A kerület legszebb társasházi belső udvara – 2021 és A kerület legszebb erkélye – 2021 kategóriában.** A díjak összege kategóriánként: 1. helyezettek: 60 000 Ft, 2. helyezettek: 50 000 Ft, 3. helyezettek: 40 000 Ft, a közönségsválasztat győztese: 60 000 Ft. A pályázatokat **AUGUSZTUS 31-ig** lehet benyújtani.

A pályázatokról bővebben a www.masodikkerulet.hu oldalon olvashatnak.

Közterületi munkálatok



Dolgoznak a Bimbó út felújításán



Elkészült az út első szakaszának felújítása a Fillér utca és a Gábor Áron utca között, és következik a Gábor Áron utcai csomópont. A teljes beruházás a Fenyves utcáig november közepére készülhet el.

A Fővárosi Önkormányzat beruházásában – a II. kerület kezdeményezésére – megújul a Bimbó út a Fillér és a Fenyves utca között. Az útépítéssel együtt a vízvezeték-építési munkálatokat is össze kellett hangolni, de az volt a cél, hogy a lehető legkevesebb kényelmetlenséggel és forgalmirend-változással kapjon új burkolatot az útszakasz.

A Bimbó út Fillér utca és Gábor Áron utca közötti szakaszának felújítása augusztus közepére készült el.

A második szakasz a Gábor Áron utca csomópontjának a rekonstrukciója, amely-

nek során fontos szempont volt, hogy a kereszteződést – az aszfaltozást leszámítva – használhassák az arra közlekedők.

A Bimbó út felújítása a Fenyves utcáig tart, ennek során új középsziget épül a Tüske utcánál, valamint a közműszerelvények és víznyelők is átépülnek. A teljes beruházással várhatóan november 17-én végeznek a kivitelezők.

A felújítás teljes ideje alatt félépítési útlezárás mellett folyamatos lesz a forgalom, ahogyan a közösségi közlekedés is, azonban a buszok időszakosan terelt útvonalon járhatnak.

Biztonságosabb a kereszteződés

Kiemelt kereszteződést épített a II. Kerületi Önkormányzat a Virág árok és a Branyiszkó út találkozásánál, miután a közösségi költségvetés szavazásán is előkelő helyen szerepelt a terület átalakítása. Az átépítés után javulni fog a közlekedésbiztonság a kereszteződésben, így az óvoda környékén is.



A Virág árok és a Branyiszkó út találkozása

Megújult a járda és a korlát

Augusztus közepére elkészült a járdafelújítás a Máriaremetei úton a Turul utcánál. Nemcsak a szakasz helyreállítása és a korlát megújítása történt meg, hanem végre akadálymentesen is megközelíthető a Turul utcából a Máriaremetei út, és a Fővárosi Csatornázási Művek is helyreállította a leszakadt árokszakaszt.



Máriaremetei út

K+R parkoló és forgalomcsillapítás

Az Ötvös János utcában, a Gyermekek Háza előtti területen forgalomcsillapító küszöb és a gyerekek biztonságos ki- és bejáratát segítő K+R („puszi és indulj”) parkoló épül. A munkálatok augusztus végére várhatóan be is fejeződnek.



Ötvös János utca

Átépül a forgalmas csomópont

A Pitypang utca–Zöld lomb utca kereszteződésének átépítése július második felében kezdődött el. Célja, hogy növelje a gyalogosok biztonságát a gyalogátkelőhelyen, ugyanis egy általános iskola, egy óvoda és egy rendelőintézet is működik a környéken. A következő, biztonságos közlekedést szolgáló beruházás helyszíne a Zöldkert út–Zöld lomb utca kereszteződése lesz.

A Pitypang utca–Zöld lomb utca kereszteződése



Hidász utca

Útfelújítás a Hidász utcában

A Hidász utcában is elkezdődik az útburkolat felújítása a Pasareti út és az Orsó utca közötti szakaszon.

Továbbra is több problémát felvet a lakcímek megváltozása kerületünkben. Az alábbiakban a Hatósági Igazgatóság tájékoztatóját olvashatják a házszámok, lakcímek rendezésének okáról és szükségességéről.

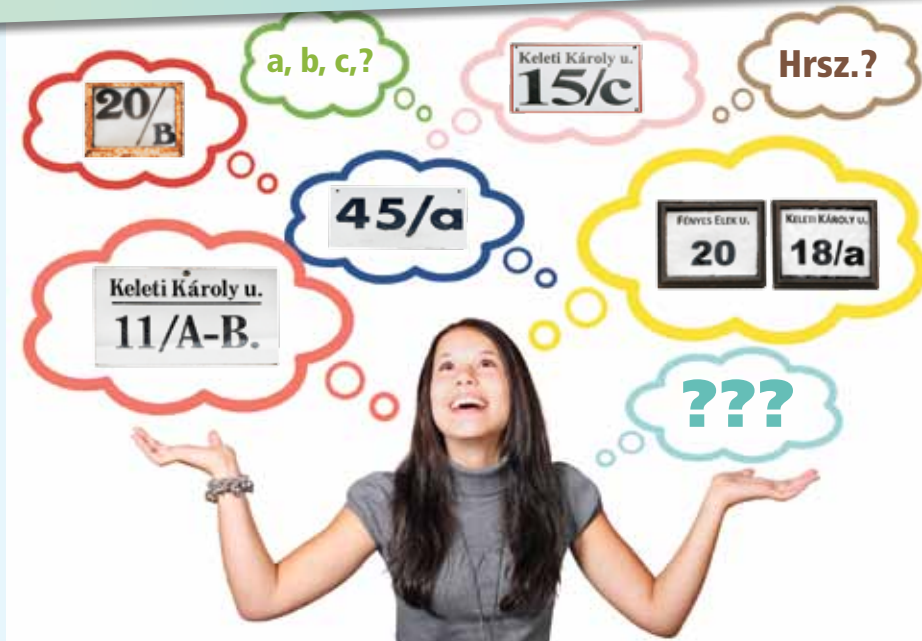
Ismét a központi címregiszterről, a lakcímek módosításáról

A kormány 2014-ben fogadta el a központi címregiszterről (KCR) és a címkezelésről szóló 345/2014. (XII. 23.) Korm. rendeletet. A központi címregiszter létrehozásával az volt a cél, hogy egységes – a hatályos (házszámzási) jogszabályokra figyelemmel lévő, a földhivatali nyilvántartással, valamint a személyi adat- és lakcímnyilvántartással (SZL) egyező – címnyilvántartás jöjjön létre az országban. A települési jegyzők feladatává tették a KCR-be történő címrögzítést, és ezután **VALAMENNYI TELEPÜLÉSEN MEGTÖRTÉNT A CÍMEK FELÜLVIZSGÁLATA.**

Ennek során kiderült, hogy Budapest II. kerületében a nagyjából **82 EZER BEJEGYZETT (LAK)CÍMBŐL 55 EZER NEM FELELT MEG A KORÁBBI JOGSZABÁLYOKNAK**, vagy tévesen, illetve hibásan volt rögzítve. (Volt olyan lakás-cím, mely 72-féleképpen létezett a KCR-ben, így az SZL-ben, vagyis 72-féleképpen lehetett volna bejelentkezni egyetlen lakásba...) Jelen pillanatban is még 40 ezer cím van felülvizsgálat alatt (nagyjából 50 ezer cím pedig nincs még rögzítve, zömmel nem lakcímek) és **EZEK RENDEZÉSE FOLYAMATOSAN ZAJLIK.**

1874 óta, amióta a Fővárosi Közmunkák Tanácsa első ízben állapította meg a házszámzási szabályait, azok lényegüket tekintve nem változtak. A jelenleg hatályos fővárosi közgyűlési rendelet szerint a házszám a telkek sorszáma és nem az számít, hogy hány épület található az adott telken. **A KIOSZTOTT HÁZSZÁMOK SEMMIKÉPPEN SEM OSZTHATÓK MEG TELKEN BELÜL**, ezt csak akkor lehetne megtenni, ha az adott telket felosztanák és új helyrajzi (fő)számok keletkeznének. Továbbá, ha egy telket megosztanak, akkor az eredeti házszám kiesik/megszűnik és helyette /A és /B stb. házszámok jönnek létre (magyarán, ha a 65.-ös házszámú telket kettéosztják, akkor a két új telek házszáma 65/A és 65/B lesz, a 65.-ös házszám pedig megszűnik). Ezeket a 150 év óta változatlan, **VILÁGOS HÁZSZÁMZÁSI SZABÁLYOKAT SZÁMOS HELYEN NEM TARTOTTÁK BE**, és többek között ezek javítása is megtörténik a címek rendezése során. Amennyiben egy telken több épület/lépcsőház található, úgy azokat az ábécé betűjelekkel kell megjelölni. Társasházi lakások szint/ajtószám megjelölését pedig a társasházi alapító okiratban foglaltak alapján kell rögzíteni a KCR-be.

A fent említett 40 ezer kerületi ingatlan esetében a tulajdoni lapokon a „felülvizsgálat alatt” kitétel szerepel. Ennek következménye, hogy **EZEN CÍMEKRE NEM LEHET BEJELENTKEZNI, ÉS EGYIK INGATLAN SEM HITELKÉPES**, valamint például az otthoneremtési



TÁMOGATÁSRA SEM JOGOSULT addig, amíg a címkezelés le nem zárul. A címkezelési eljárás lefolytatása után – 1-2 héten belül, automatikus adatátvitellel – a tulajdoni lapokra is a jogszabályoknak megfelelően képzett címek kerülnek fel, és mindegyikről lekerül a „felülvizsgálat alatt” kitétel. A címkezelési eljárás lefolytatásakor – amennyiben az lakcímváltozáshoz vezet – az új lakcímkártya visszamenőlegesen lesz dátumozva, arra az időpontra, amikor a címkezelési eljárást megelőző címre jelentkezett be az állampolgár. **JOGI NYELVEN EZ KÖLTÖZÉSSÉ NEM JÁRÓ LAKCÍMVÁLTOZÁST JELENT, AMI NEM MINŐSÜL ADATVÁLTOZÁSNAK**, így a címváltozás tényének igazolását egyetlen egy hatóság/szolgáltató sem kérheti az állampolgártól. A jogszabály alapján amúgy sem adható ki semmiféle címgazolás a KCR-ből. Az ingatlan címét kizárólag az ingatlan tulajdoni lapja bizonyítja (amennyiben azon már nem szerepel a „felülvizsgálat alatt” kitétel).

MINDAZOK SZÁMÁRA NÉLKÜLÖZHETETLEN A CÍM RENDEZÉSE, akik be akarnak jelentkezni, vagy jelzáloghitelt akarnak felvenni, vagy otthoneremtési támogatásra pályáznak az adott ingatlan esetében. Mások számára csak nehézségeket okoz a cím megváltozása (egészen addig, amíg nem akarnak hitelt felvenni, vagy támogatásra pályázni), de már szinte minden szolgáltató automatikusan értesül a címváltozásokról, és minden hatóságnál/szolgáltatónál díjmentes a címváltozás átvezetése.

A kormányzati szándék többek között azért is született meg az egész országra kiterjedő címrendezés kérdésében, mert a KCR-ben

ún. x és y címkoordinátákkal kell rögzíteni minden címet, később pedig **EZEN KOORDINÁTÁK ALAPJÁN FOGNAG MÉTERRE PONTOSAN MEGTALÁLNI MINDEN INGATLAN TÁMOGATÓK, A TŰZOLTÓSÁG ÉS A RENDŐRSÉG IS.** (Hogy ez a tervezett rendszer mikor fog élesedni, arról nincs információnk.) Épp az hívta életre a KCR-t, hogy ezek a szervek számos esetben nem találták meg a pontos címet, mert nem a jogszabályoknak megfelelően használták/használták a házszámokat, címeket (arra is van számos példa kerületünkben, hogy az ingatlan címét olyan közterületnél használták, mely közterülettel az nem határos).

Minisztériumi jogszabály-értelmezés alapján **A CÍMKEZELÉSI ELJÁRÁS** speciális államigazgatási eljárás, amely nem tartozik az általános közigazgatási rendtartásról szóló 2016. évi CL. törvény hatálya alá, így **NEM MINŐSÜL HATÓSÁGI ÜGYNEK**, mivel egy regiszter adatbázisba történő adatbejegyzésről van csupán szó. Ezért határozatot, írásbeli döntést nem lehet hozni ilyen eljárásban, továbbá – annak ellenére, még ha állampolgár, vagy hatóság kezdeményezi is a címkezelési eljárást – az eljárásban nincs ügyfél, így semmiféle helyszíni egyeztetésre nincs mód a címkezelési eljárásokkal kapcsolatban és címgazolás sem adható ki a KCR-ből. A fentiekből az is következik, hogy a címkezelési eljárással szemben nem lehet sem panasszal, sem fellebbezéssel élni. **KIZÁRÓLAG BÍRÓSÁGI ÚTON LEHETÉSGES JOGORVOSLATOT KÉRNI.**

BUDAPEST II. KERÜLETI POLGÁRMESTERI HIVATAL
HATÓSÁGI IGAZGATÓSÁG

Együttműködés a zöld II. kerületért



A július 27-én megtartott eseményen részt vett Kovács Márton alpolgármester, Őrsi Gergely polgármester és Bojár Iván András, a 10 millió Fa Alapítvány vezetője

Az önkormányzat együttműködési megállapodást és feladatátvállalási szerződést kötött a 10 millió Fa Alapítvánnyal kerületünk fásítása, ápolása, gondozására érdekében.

A főváros legzöldebb területe a II. kerület, ugyanakkor nálunk is szükség van a folyamatos faültetésre, az előregedett, beteg fák pótlására és az elültetettek ápolására, gondozására.

Tavaly ősszel több száz fát ültetett el az önkormányzat a kerületben, közülük a legtöbb facsemete a Szemlő-hegyi-barlang és a Törkvész úti körforgalom között húzódó elvá-

lasztó zöldsávban talált otthonra. Ezek a növények szépen kiszögződtek, ami mutatja, hogy jó helyre kerültek és jól érzik magukat.

A városrész folyamatos fásításában nyújt segítséget a II. Kerületi Önkormányzatnak Bojár Iván András és az általa képviselt szervezet. A kerület és a 10 millió Fa Alapítvány közösen deríti fel azokat a helyeket, ahová újabb facsemetéket lehet elültetni, legyen ez akár egy kisebb, pár négyzetméteres terület vagy egy nagyobb facsoportnak is helyet adó liget.

Az együttműködés keretében régóta honos, Budára jellemző fákat, bokrokat és cserjéket fognak még nagyobb számban ültetni annak érdekében, hogy Buda még zöldebb és árnyasabb legyen.

Öntözőszákokkal a fákért

A II. kerület a Főkert Nonprofit Zrt.-vel együttműködve folyamatosan igyekszik közterületeinken öntözéssel ellensúlyozni a szárazságot, de vannak kisebb, kevésbé fejlett fákcskák, amelyek a nagy melegben külön gondoskodást igényelnek.

A 10 millió Fa Alapítvány munkáját öntözőszákokkal támogatja a II. kerület. Őrsi Gergely polgármester és Kovács Márton alpolgármester július 27-én az Akadémia P+R parkoló mellett, illetve a Csalogány utcában több kis fához helyezett ki szákokat, hogy a szemmel láthatóan gyengébb, de gondoskodással még megmenthető facsemeték is biztonságban átveszéljék a száraz nyári időszakot. Az öntözőszákok előnye, hogy takarékosan és a locsolásnál hatékonyabban látják el a növényeket.

A II. kerület arra bízta mindenkit, hogy ha a lakóhelye közelében van facsemete, egy-egy vödör vízzel időnként locsolja meg. Most mi segítünk rajtuk, de pár év múlva árnyas lombjukkal meghálálják majd a gondoskodást.



Szőregi rózsák városrészünknek



Július elején Őrsi Gergely polgármester Szőregre látogatott, ahol Sirkó Zoltán II. kerületi főkertész és Avramov András szőregi képviselő kíséretében megnézték a rózsaföldeket. A polgármester közösségi oldalán ezt írta: – Nem titkolt szándékunk, hogy még virágosabbá tegyük a II. kerületet. A hungarikumként nyilvántartott szőregi rózsza tovább szépítheti majd közterületeinket.

Nálunk talált otthonra a védett orchidea

A foltos szalamandrák után újabb védett természetis kincsnek ad otthont a II. kerület: ezúttal szarvas bangót találtak a leendő Csallit-Csatárka szabadidőpark egyik telkén.

A szarvas bangó jelenlétét a Duna-Ipoly Nemzeti Park munkatársai is megerősítették. A virágzó egyedek bemérése megtörtént, de mivel nem virágzik minden tő minden évben, ezért az egyedszámok pontos megállapítása csak a tőlevelek decemberi kihajtása után történhet meg. Addig az érintett területen felfüggesztettek minden építéssel kapcsolatos munkát, és csak az egyedszámok és az egyedek elhelyezkedésének pontos ismeretében gondolják újra a szabadidőpark nyugati telkének felhasználását.

A szarvas bangó megjelenése új helyzetet teremt a szabadidőpark létesítésével kapcsolatban, hiszen az eddigi háromtelkes koncepciót könnyen lehet, hogy részben újra kell gondolni. – A szarvas bangó élőhelyi igényeinek biztosítása érdekében természetesen mindent megteszünk – emelte ki Őrsi Gergely polgármester közösségi

oldalán. – Ez különleges eljárást igényel a kaszálások és a terület növényzetének gondozása terén is, de bízunk benne, hogy jól fogja magát érezni a II. kerületben ez a ritka és fokozottan védett orchidea.



Őszi ágaprítási akció II. kerületieknek

A II. Kerületi Önkormányzat ingyenes ágaprítási szolgáltatására szeptember 19-ig várják a jelentkezőket. A polgármesteri hivattal szerződésben álló vállalkozó a helyszínen felaprítja a kerti munkálatok során keletkezett ágakat, gallyakat.



A szolgáltatást jelentkezési sorrendben, a rendelkezésre álló pénzügyi keret erejéig tudják biztosítani. Jelentkezni **SZEPTEMBER 19-ig** lehet a www.komposztmester.hu oldalon keresztül, egy online űrlap kitöltésével. A II. Kerületi Önkormányzat a környezetbarát akcióval az apríték helyben hasznosítását (komposztálás, talajtakarás) kívánja támogatni. Ehhez edények biztosításával és szakmai tanácsadással további segítséget nyújt a Komposztáló Kerület Program (komposztmester.hu/ii-kerulet).

Fontos, hogy az ágaprításra előzetesen regisztrált lakók a zöldhulladékot készítsék elő, vagyis a levágott gallyakról a nagyobb, oldalirányú elágazásokat lemetszve, az ágakat a vastagabb végükkel egy irányba rendezzék úgy, hogy az ágaprító a vastagabb ágvégeződéseket könnyedén meg tudja közelíteni, és az aprítógép garatjába tudja emelni (hosszában nem kell az ágakat darabolni).

Szintén nagyon fontos, hogy az aprításra kijelölt/kiválasztott időpont előtt legfeljebb egy-két nappal korábban helyezték csak ki az előkészített ágakat az ingatlan elé. Az idő előtti hulladékkiakadás szabálysértésnek minősül. Az egy címen kikészíthető mennyiség maximum 20 m³ (kb. 5 méter hosszú, 2 méter széles, 2 méter magas ághalom) lehet.

A jelentkezők az online űrlap kitöltésekor részletes tájékoztatást kapnak a szolgáltatás lebonyolításának rendjéről. Akinek nincs internet-hozzáférése, az **Eleőd-Faludy Gabriella** komposztálási programvezetőnél telefonon is jelentkezhet a komposztvonalon: (06 30) 544-8778.

A szervezők kéri, hogy az online jelentkezést részesítsék előnyben, mert a nagyszámú érdeklődő telefonon keresztül nehezen kezelhető, míg az online felület bármikor szabadon elérhető!

Virágokkal a szabályos parkolásért

A Margit körút egy részén nemcsak a járdaburkolat újult meg, hanem virágládákra cserélték azokat az oszlopokat, amelyek a szabálytalan, a gyalogosokat is akadályozó parkolást előzték meg. A virágládák ugyanúgy hatékonyak, ellenben szebbek és zöldebbek.

Már a virágoknak köszönhetően is sokkal kellemesebb ezen a szakaszon sétálni, de a II. Kerületi Önkormányzat a kísérleti szakaszt követően folytatásként további területeken is szeretne fákat, illetve a biológiai változatosságot biztosító, úgynevezett biodiverz zöldfelületeket telepíteni, amivel zöldebb lehet a Margit körút. A tervezés a Főkert Nonprofit Zrt.-vel közösen már elkezdődött.

Sajnos, továbbra is lesznek olyan szakaszok, ahol nincs mód lecserélni a parkolásgátló oszlopokat



– például a járda keskenyebb volta, illetve más technikai okok miatt –, de

cél az, hogy a körút mentén minél több új zöldfelület kapjon helyet.



A II. Kerületi Önkormányzat gondoskodik a kihelyezett virágokról, de **AKI SZERETNE RÉSZT Venni A ZÖLDFELÜLETEK VAGY A VIRÁGOK ÁPOLÁSÁBAN**, jelezheti szándékát a kozossege@masodikkerulet.hu címen.

NEWS in English

The three-time Olympic champion Áron Szilágyi was named an honorary citizen of our district.

The outstanding fencer of Vasas SC is very active in the community life of the II. district. Among other things, he participated as a member in the work of the jury of the local government sports scholarship that was founded last year. **Page 2**

Doggy day: 'Learn how to teach them' was the name of the family dog day held by the local government in the dog run in Papkert. The helpful and fun event will continue. **Page 10**

The end of summer is a perfect time for festivals and for local events as well.

In various parts of the II. district, many events lined-up for our entertainment: art festival, fish day, sports parade, wine and the famous Hungarian dish called „lecsó” festival are good options for having a good time. **Page 19, 20, 32**

The municipality concluded a cooperation agreement with **the 10 Million Trees Foundation in order to plant trees and tend gardens in our district.** Within the framework of the cooperation, more trees, bushes, and shrubs (landraces and old varieties of Buda) will be planted so that our district will be an even greener place offering more and more shade. **Page 6**

You can apply for the branch shredding service of the Municipality of the II. District until 19 September. The contractor on behalf of the mayor's office chops the branches and twigs from gardening at your location. **Page 7**

Between 22–29 September, we can again get rid of the junk accumulated in our households free of charge.

Detailed information on the bulky waste collection can be found with maps and districts on **page 16-17.**

(TRANSLATED BY KRISZTA NÉMETH)

Felelős vállalkozások a fenntartható, tiszta Budapestért

A II. kerület ismét egy induló projekt helyszíne, amelynek az a célja, hogy kerületünk – a fővárossal összefogva – még tisztább, rendezettebb legyen.

Július közepén a főváros, az FKF Zrt., valamint a II. kerület közösen tartott sajtótájékoztatót a Széll Kálmán téren, ahol bejelentették: külső partnereket is bevonnak a főváros köztisztaságának biztosításához egy olyan modell kialakításával, amelyhez egyre több felelősen gondolkozó, a közterületek tisztasága iránt elkötelezett vállalat is csatlakozhat.

Az összefogáshoz elsőként az egyik legjelentősebb hazai gyorsétteremlánc, a McDonald's csatlakozott. Éttermeik munkatársai naponta több alkalommal egy háztömbnyi körzetben gyűjtik össze az eldobált szemetet, ezt a gyakorlatot terjeszti ki az a vállalat, amelynek során az FKF munkatársainak bevonásával a forgalmasabb nyári időszakban az éttermek vonzáskörzetében lévő, de azoktól távolabb eső területek hulladékmentesítését is elvégzik. Az FKF kézi köztisztasági takarítója a program keretében a hét minden napján, egy erre kialakított speciális kézikocsiba szelektíven gyűjti a közterületen megjelenő hulladékot, a tevékenység költségeit pedig az étteremlánc állja. A sajtótájékoztatót Őrsi Gergely II. kerületi polgármester, Tüttő Kata, Budapest főpolgármester-helyettese és Szabóné



Összefogással a tisztább környezetért: az FKF szelektíven gyűjti a közterületen eldobott hulladékot, ennek költségeit a közeli étteremlánc állja

Müller Tímea, az FKF Nonprofit Zrt. köztisztasági főigazgatója tartotta.

A mostani modell kialakítását kerületünkben már megelőzte egy hasonló: idén februárban Őrsi Gergely polgármester partnerségi megállapodást írt alá a helyi vendéglátósokkal a Lövház utca sétálószakaszának tisztán

tartása érdekében. A megállapodás szerint a vendéglátóhelyek és vállalkozások az önkormányzattal közösen vállalják, hogy saját környezetüket tisztán tartják, naponta takarítanak és gondoskodnak az ott keletkező szemét összeszedéséről.

Ld

Rendszeres takarítás a kerületben és a Széll Kálmán téren

Ahogy eddig minden hónapban, úgy a nyár folyamán is volt átfogó takarítás a Széll Kálmán téren a II. Kerületi Önkormányzat és az FKF együttműködésében. Amíg lesz eldobott szemét, addig bizonyosan köztisztasági akcióra is szükség lesz, de talán már most látszik, hogy a tiszta közterületen kevesebben szemetelnek.



Tiszta Buda!

A Tiszta Buda! köztisztasági akció a nyáron sem állt le. Július végén a faltól falig takarítás az Ürömi utca mindkét oldalát – a Felhévizi út és Zsigmond tér között –, illetve a Cserfa utca Ürömi utca és Bécsi út közötti szakaszát érintette. Augusztusban az Endrődi Sándor utcában több alkalommal, illetve a Gábor Áron közben zajlott a kerülettakarítás az FKF közreműködésével, valamint a városrendészek és a parkolási ellenőrök segítségével.

A takarítási akció folytatódik, ezért segítség, ha az érintett területen a lakosság figyeli a kihelyezett táblákat és a járművekkel szabadon hagyja a kijelölt közterületeket.



Védekezzünk az allergén gyomnövények ellen!

A Polgármesteri Hivatal Hatósági Igazgatóság Környezetvédelmi Osztálya ismét felhívja az ingatlan tulajdonosok és a földhasználók figyelmét, hogy ingatlanjaikon időben gondoskodjanak a növényvédelmi munkálatok elvégzéséről. A védekezési munkálatok a tulajdonosok vagy a lakók kötelezettsége is, mivel az ingatlanok, valamint az ingatlan és az úttest közötti szakasz rendben

tartása az ő feladatuk. Nagyon fontos, hogy az ingatlanokon a parlagfű virágbimbójának kialakulását nemcsak hogy meg kell akadályozni, hanem ezt az állapotot a vegetációs időszak végéig folyamatosan fenn kell tartani. A környezetvédelem@masodikkerulet.hu e-mail-címen bejelentés tehető parlagfűvel, vagy más, allergén gyommal fertőzött telek esetén.



GYOMTALANÍTÁSSAL

a járdák és a padkák épségéért



ELŐTTE

UTÁNA

Sokan talán nem is gondolnák, hogy sok kárt okoznak az útpadkákban és sokszor a járdákban is az ott megtelepedett gyomok. Az önkormányzat gyomirtással és gyomnyírással igyekszik elejét venni a rongáló gyökérzet fejlődésének, óvva a padkák épségét. A járdák tisztán tartása ugyan az ingatlan tulajdonosok feladata, de a gyomnövények rohamosan nőnek, ezért a II. Kerületi Önkormányzat – amennyire erejéből futja – igyekszik besegíteni a járdák tisztán és jó karban tartásába.

MINDENT a kutyáról

Kutyavásár egyszer volt Budán, tudjuk a meséből, de családi kutyás nap – a tervek szerint – többször is lesz.

Még július közepén rendezett családi kutyás napot az Országos Munkakutya SE és a II. Kerületi Önkormányzat a parkerti kutyafuttatóban. A *Tanuld, hogy taníthasd* elnevezésű ebtartási rendezvénysorozat első állomásán sok mindent megtudhattunk házi kedvenceink helyes tartásáról, táplálásáról, ápolásáról, tanításáról. A tanácsadásban állatorvos, kutyakozmetikus, fizioterápiás szakember és kutyakiképző is a gazdák rendelkezésére állt. Aki kedvet kapott, rögtön részt is vehetett egy kutyasulis foglalkozáson, illetve próbára tehetette saját tudását és kutyája ügyességét. A behívóversenyen kiderült, melyik eb mennyire tud ellenállni a csábításnak, hogy akkor is hallgat-e gazdája hívószavára, ha a hozzá vezető út jutalomfalatokkal és izgalmas játékokkal van kirakva. A játékból a gyerekek



A kutyaszépségverseny indulói gazdáikkal

sem maradhattak ki, ők a „Felelős kisgazdi” program keretében tudhattak meg fontos és érdekes dolgokat négylábú barátaikról. Igazán nehéz dolga a szépségverseny zsűrijének volt, mert az indulók kinézetük mellett okosságukkal, ügyességükkel, hűségükkel vagy éppen mókás bájukkal hódították meg a bírakat,

akik így végül három első helyezést – és a hozzá járó ajándékot – osztottak ki.

A kutyás nap célja a kellemes időtöltésen túl az is volt, hogy felhívja a figyelmet a felelős állattartás fontosságára, hogy gazda és kutyája harmóniában éljen együtt, és hogy kutyás és kutyátlan is szót értsen egymással. **PZS**

Folytatódnak az önkormányzat térítésmentes internetes tanfolyamai

Tovább folytatódik az Internet kortalanul elnevezésű számítógépes és az Okosan az okoseszközökről elnevezésű tanfolyam, amit a II. Kerületi Önkormányzat megbízásából továbbra is a Marczibányi Téri Művelődési Központ szervez. A meghirdetett tanfolyamokra az ötven év feletti korosztályba tartozó II. kerületi lakosok jelentkezhetnek.

Választható tanfolyamok (amelyekből egy tanfolyam térítésmentes): • Internet kortalanul kezdő • Internet kortalanul haladó • Okosan az okoseszközökről kezdő.

Jelentkezéssel kapcsolatos információk: Az *Internet kortalanul* tanfolyami csoportok **SZEPTEMBER 13., 14., 15., 16.-tól** indulnak és novemberben zárulnak. Az *Okosan az okoseszközökről* tanfolyami csoportok **SZEPTEMBER 18.-án**, szombaton indulnak és novemberben zárulnak.

Jelentkezni AUGUSZTUS 23.-án hétfőtől SZEPTEMBER 3.-án péntekig lehet személyesen, hétköznapokon 8–16 óráig a Marczibányi Téri Művelődési Központ információs kollégáinál található jelentkezési lap kitöltésével, vagy interneten keresztül a www.marczi.hu honlapcímen, illetve a sipos.ildiko@marczi.hu e-mail-címen a következő adatok megadásával: • tanfolyam neve • jelente-



ző neve • születési év • lakcím • nyugdíjas-igazolvány száma • telefonszám • e-mail-cím.

A 2020-ban elindult, de a világjárvány miatt félbeszakadt képzés résztvevői a tanfolyamot újratekeshetik a korábban megadott napon és

időpontban, de a jelentkezési lap kitöltése rájuk is vonatkozik. A jelentkezésekkel kapcsolatban bővebb tájékoztatás *Sipos Ildikó* tanfolyamszervezőtől kérhető a (06 1) 212-2820-as vagy a (06 20) 298-0436-os telefonszámon.

Hamarosan indul az új tanév



A gyerekek még néhány napig élvezhetik a nyári vakációt, a pedagógusok azonban már elkezdték az új tanév és az új nevelési év munkáit. Augusztus 25-én a polgármesteri hivatalban tartották meg az intézményvezetők évnitó értekezletét, amelynek keretében *Órsi Gergely* polgármester átadta azokat a ki-nevezéseket, amelyek szerint az alábbi intézmények vezetői teendőinek ellátásával továbbra is nevelési évre megbízta a Bolyai Utcai Óvodában *Könczey Ritát*, a Szemlőhegy Utcai Óvodában *Kis-Albert Mónikát*, a Pitypang Utcai Óvodában *Vasas Dezsőné* és a Virág Arok Óvodában *Nagyné Szőlősi Erikát*.

Az új tanévtől kezdve három kerületi isko-

la is új néven folytatja nevelési-oktatási tevékenységét. A Szabó Lőrinc iskola **Pasaréti Szabó Lőrinc Magyar-Angol Két Tanítási Nyelvű Általános Iskola és Gimnázium**, a Törökvész úti iskola **Rózsadombi Általános Iskola**, az Újlaki pedig **Újlaki Magyar-Olasz Két Tanítási Nyelvű Általános Iskola** lett. A Tapolcsányi utcai kollégium szintén megváltoztatta nevét, az új elnevezés **Tapolcsányi Általános Iskolai és Középiskolai Kollégium**. A Gyermek Ház kivált a Klebelsberg Kuno Általános Iskola és Gimnáziumból és **Gyermek Ház Általános Iskola és Gimnázium** néven a Völgy utca 20-22. szám alatt várja tanulóit.

Elismerés kerületi pedagógusoknak, iskolai dolgozóknak



Augusztus 26-án a Mórincz Zsigmond Gimnáziumban tartotta ünnepségét a Közép-Budai Tankerületi Központ, amelynek keretében átadták A Tankerület Kiváló Pedagógusa – 2021 és a Tankerület Kiváló Dolgozója – 2021 díjakat, amelyekkel több II. kerületi iskola pedagógusának és dolgozójának munkáját is elismerték. A kitüntetések Hajnissné Anda Éva tankerületi igazgatótól vették át a díjazottak.

A **Közép-Budai Tankerületi Központ Kiváló Pedagógusa** elismerésben részesült: *Faddiné Zalavári Julianna* (Áldás), *Kukucs-káné dr. Szalontai Erika* (II. Rákóczi gimnázium), *Janovich Krisztina* (Mórincz gimnázium), *Horváthné Fónai Andrea* és *Indráné Matolcsy*

Gabriella (Pitypang), *Mecseki Szilvia* (Szabó Lőrinc), *Csizmádia Bálint Béláné* és *Giday Beatrix* (Csik), *Tatárné Solymosi Anita* (Fillér), *Petrigán Erzsébet Judit* (Járdányi zeneiskola), *Balogh Mária* és *Singer János* (Káldor Miklós Kollégium), *Bernáth Miklósné* (Gyermek Ház), *dr. Uherezky Eszter* (Kodály), *Fabián Emília* (Palotás Gábor), *Lelkes Eszter* (Remetékertvárosi) és *Hancsók Anita Erzsébet* (Újlaki).

A **Közép-Budai Tankerületi Központ Kiváló Dolgozója** elismerésben részesült:

Márton István (Áldás), *Erdélyi Zsuzsanna* és *Györgyné Bélavári Éva* (Mórincz), *Balázs Endre* (Pitypang), *Laczkó Gergely* (Budenz), *Fekete Csilla* (Fillér) és *Császár Mónika* (Járdányi).

Szünetek, fontos dátumok

Idén az iskolai év szeptember 1-jén, szerdán kezdődik, és 2022. június 15-én szerdáig tart.

A középiskolások számára az utolsó tanítási nap 2022. április 29. A tanév első félévének 2022. január 21-én lesz vége. Az iskolák január 28-ig értesítik majd a diákokat és a szülőket a félévi eredményekről.

Iskolai szünetek:

Az őszi szünet előtti utolsó tanítási nap október 22. (péntek), a szünet utáni első tanítási nap: november 2. (kedd).

A téli szünet előtti utolsó tanítási nap december 21. (kedd), a szünet utáni első tanítási nap 2022. január 3. (hétfő).

A tavaszi szünet előtti utolsó tanítási nap 2022. április 13. (szerda), a szünet utáni első tanítási nap 2022. április 20. (szerda).

Fontos dátumok:

Érettségi: a tavaszi érettségik 2022. május 2-án, hétfőn kezdődnek, és egészen május 23-ig tartanak. Az emelt szintű szóbelikre 2022. június 1–9. között, a középszintűekre június 13–24. között kerül sor.

Felvételi: a középfokú iskoláknak október 20-ig kell nyilvánosságra hozniuk felvételi tájékoztatójukat, a központi felvételi vizsgára december 3-ig jelentkezhetnek a diákok. A központi írásbeli felvételt 2022. január 22-én tartják az érintett középiskolák, a pótló írásbeli vizsgát pedig január 27-én. Az eredményekről 2022. február 7-ig értesítik a diákokat, a tanulói adatlapokat 2022. március 21-22-én lehet módosítani. A felvételről vagy elutasításról 2022. április 29-ig értesítik a diákokat. **A középiskolai beiratkozás 2022. június 22–24. között lesz.**

Az általános iskolai beiratkozás 2022. április 21-22-én lesz.

Országos mérések (kompetenciamérés, idegen nyelvi mérések): 6. évfolyamon 2022. május 18–31. között, 8. évfolyamon 2022. május 4–17. között, 10. évfolyamon 2022. április 20. – május 3. között. A 8. osztályos pályaválasztási kompetenciamérést – kivéve a felnőttoktatásban tanulók esetén – 2021. szeptember 20. és 2021. október 11. között tartják.



Munkában és idősen is biztonságban

Antitestvizsgálat a hatvan év felettieknek és szűrés az önkormányzati dolgozóknak

A II. Kerületi Önkormányzat a fővárosi önkormányzat akciójához csatlakozva a nyár folyamán két alkalommal is ingyenesen biztosított lehetőséget közel 1300 hatvan év feletti kerületi lakos részére, hogy antitestvizsgálaton vehessen részt.

Első körben júliusban nyolcszáz hatvan év feletti helyi lakó számára volt mód antitesttesztelésre a fővárosi és a II. Kerületi Önkormányzat közös programja keretében. A vizsgálattal lehetőséget adtak ennek a korosztálynak arra, hogy kiderüljön, van-e kimutatható, biztos védelmük a koronavírussal szemben. Második alkalommal augusztus 23-25. között várták az ingyenes szűrésre jelentkező közel ötszáz főt a Marczibányi Téri Művelődési Központban felállított vizsgálóhelyen az önkormányzat egészségügyi szolgálatának munkatársai.

A tesztelés eredményéről minden résztvevő személyesen kapott tájékoztatást abban a reményben, hogy a vizsgálat megnyugtató eredményt hozott, és a lehető legtöbbüknek van megfelelő védelme a vírussal szemben.

Az önkormányzat a II. kerületi szociális intézmények, bölcsődék, óvodák, sportlétesítmények és a kulturális szféra munkatársai részére augusztus végén szervezett szűrést a szeptemberi munkakezdés biztonságossága érdekében.



Szolgáltatás, amely családok életét könnyítheti meg

A II. Kerületi Önkormányzat Fillér utcai II. Számú Gondozási Központja lehetőséget biztosít enyhe, illetve középsúlyos demenciával diagnosztizált betegek biztonságos napközbeni tartózkodására. Az ellátást II. kerületi lakosok vehetik igénybe, akik rendelkeznek pszichiáter, neurológus vagy geriáter szakorvos demencia kórképet megállapító szakvéleményével.

Az intézménybe érkező személyeket egy minden szempontból biztonságos, nyugalmat árasztó, kellemes környezet várja, amely teljesen akadálymentes.

A munkatársak több évtizedes tapasztalattal rendelkeznek az idősellátás területén, elkötelezetten végzik hivatásukat. Ez a betegség nemcsak az érintett életminőségét rontja, hanem minden esetben a hozzátartozókét is. Ehhez a küzdelemhez kínálnak segítséget.

Minden szükséges óvintézkedést megtesznek a koronavírus terjedésének megelőzésére és a kockázatok csökkentésére, eddig a nyitvatartás alatt nem jelent meg a fertőzés az ellátottak körében, ami a jelenlegi eljárásrendben is kiemelt jelentőségű.

További tájékoztatást a szabad férőhelyekről az alábbi elérhetőségeken adnak: II. Sz. Gondozási Központ, 1022 Fillér u. 50/b, tel.: (06 1) 214-8639 vagy (06 20) 286-1142, e-mail: demens.gk2@gmail.com.

AZ INTÉZMÉNY SZOLGÁLTATÁSAI:

- egyéni és csoportos készségfejlesztő foglalkozások,
- társas kapcsolatok fenntartásának és kialakításának biztosítása,
- napi legalább háromszori étkezés, szükség esetén segítségnyújtás az étkezésben,
- a személyes higiénia biztosítása önállóan vagy gondozó segítségével,
- inkontinencia esetén segítség a betét/pelenka cseréjében,
- gyógyszerkontroll, gyógyszeradagolás szükség és állapot szerint, és napi kétszeri vérnyomásmérés,
- rendszeres folyadékpótlás támogatása, ösztönzése,
- szükség és igény esetén a hozzátartozó pszichés támogatása, a demenciára vonatkozó edukációja.

Zajlanak a kórházi felújítások

Folyamatosan zajlik a felújítás a Szent János Kórház központi telephelyének számos épületében, a Kútvolgyi-tömbben és a Budai Gyermekkorházban. Legutóbb elkészült a főbejárati aula, a kapu, és újrakövezték a padlózatot, így ismét a megszokott rendben működik az átjárás. Mint arról dr. Molnár-Gallatz Zsolt stratégiai főigazgató-helyettes beszámolt, a pesthidegkúti ápolási osztályt, a Pethényi közben működő tüdőgondozót és a kórház ikonikus épületét, a Szintemelőt már teljesen rendbe tették. A kormány 11 milliárd forint támogatást biztosított az 1943-ban épült Kútvolgyi-torony homlokzatának rekonstrukciójához, és jövő év elejéig a Kútvolgyi-torony összes szintjén befejeződik az állagmegóvó felújítás. A Kútvolgyi-torony a tervek szerint a jövő évtől helyet ad belgyógyászati, sebészeti, urológiai és intenzív ellátásnak is. A Budai Gyermekkorházzal kapcsolatban a főigazgató-helyettes elmondta, a két régi villaépületben és az új, 1998-ban átadott épületben is megkezdtek a régóta esedékes karbantartó felújításokat, ezzel a következő öt-hét évre megfelelő körülményeket biztosíthatnak a Budai Gyermekkorházban. Azt követően, hogy a Szent János Kórházban elkészül az új központi tömb, a Kútvolgyi-toronyban helyezhetik el a gyermekellátásokat, amelyek most félig a Szent János Kórházban, félig pedig a rózsadombi telephelyen működnek. Így a fejlesztéssel megszüntethető lesz a Budai Gyermekkorház jelenlegi zsúfoltsága. Ha megvalósul, a gyermekkorház Bolyai utcái épületeit visszaadnák az államnak.

Az Ali utcai gyermek- és ifjúságpszichiátriai rehabilitációs osztályt 1,2 milliárd forintból fejlesztik. A tervek szerint egy régi, használaton kívüli villaépületet is ismét bekapcsolnak a betegellátásba, ami korábban évtizedeken át a vastüdős gyerekek ellátását szolgálta. – Ezáltal megduplázzuk a járóbeteg-kapacitásainkat, míg a fekvőbeteg-ellátásban részesülő fiatalok száma a másfélszeresére emelkedhet, és egy szakmai módszertani központ is létrejöhet – tette hozzá az igazgatóhelyettes.



Az Ars Sacra Fesztivál

II. kerületi eseményei

BUDAI SZENT FLÓRIÁN GÖRÖGKATOLIKUS TEMPLOM (1027 Fő utca 88., www.gorogkatbuda.hu): **SZEPTEMBER 4.**, 19.00: Pathodia Sacra – Huygens szoltárai (1647) a Nyitott Templomok szervezésében. Constantijn Huygens 1647-ben, Párizsban kiadott Pathodia Sacra et Profana című kötetéből. Km.: Tóth Emese Gyöngyvér (ének), Nagy Csaba (arciluto).

KLEBELSBERG KULTÚRKÚRIA (1028 Templom utca 12-14., klebelsbergkastely.hu): **SZEPTEMBER 6–10-ig:** Gróf Esterházy János, a visegrádi nemzetek apostola élete és szenvedése – fotókiállítás. Nyitva: szeptember 6-án 12-18, szeptember 7–9-ig 10-18, szeptember 10-én 10-15 óráig. **SZEPTEMBER 9–26.:** Remény – csoportos textilművészeti kiállítás.

PASARÉTI KÖZÖSSÉGI HÁZ (1026 Pasaréti út 102., www.lampas92.hu): **SZEPTEMBER 8–12.**, 8–20 óráig: Hittel-színnel. Kiállítás-megnyitó: **SZEPTEMBER 8-án 17 órakor.**

VÍZIVÁROSI GALÉRIA (1027 Kapás utca 55., www.vizivarosigaleria.hu): Albert Katalin–Ganczaugh Miklós: Újra együtt – kiállítás **SZEPTEMBER 9-10.**, 13–18 óráig, **SZEPTEMBER 11.**, 10–14 óráig. **SZEPTEMBER 10.**, 17.00: P. Kercza Asztrik: Az igazság művészi transzplantációjáról – előadás.

Turista voltam Budapesten

Turista voltam Budapesten címmel nyílik kiállítása a Budai Képzőművész Egyesületnek (BUKET) a Klebelsberg Kultúrkúriában. A megnyitó **SZEPTEMBER 13-án 18 órakor** lesz, a tárlatot Buzás Kálmán történész és Tarcsányi Ottília, a BUKET elnöke nyitja meg, közreműködik Havay Viktória népdalénekes. A Budapest rejtett vagy közismert szépségeit bemutató alkotásokat **OKTÓBER 3-ig** tekinthetik meg az érdeklődők (1028 Templom utca 2-10.).



Váradi Judit: Moszkva tér

Grafikai közkincsek



Grafikai közkincsek 2020 címmel nyílt kiállítás a Vízivárosi Galériában, ahol a jelenlévőket Olescher Tamás, a galéria II. Kerületért Em-lékéremmel kitüntetett vezetője köszöntötte. Mint mondta, a kiállítást eredetileg tavasszal, a grafika hónapjának eseményeként kívánták megrendezni, de a járványhelyzet miatt a nyár végére tolódott a grafikusművészek bemutatkozása. A galéria nem először adott teret és lehetőséget ennek a művészeti ágának, a Digit/Klasszik sorozatnak a mostani kiállítás már az ötödik eseménye, amelynek során eddig mintegy száz művész hozhatta el alkotásait az önkormányzat kiállítóterébe, reprezentálva ezzel a mai magyar grafika irányait.

A kiállítást Stefanovits Péter Munkácsy Mihály-díjas képzőművész, a Magyar Művészeti

Akadémia Képzőművészeti Tagozatának vezetője nyitotta meg, aki a kiállítás létrejöttének körülményeiről beszélt.

A falakon változatos stílusú és témájú, ám művészi értékekben egyaránt gazdag és jelentős munkákat láthatunk tizenhat kiváló hazai alkotó műhelyéből: Árkossy István, Bodor Anikó, Damó István, Deák Németh Mária, Éles Bulcsú, Gallusz Gyöngyi, Illés Anna, Kiss Zoltán, Miklós Árpád, Nagy Gábor György, Péli Mandula, Rába Judit, Szőnyi Krisztina, Varga Zsófia, Végvári Beatrix és Zsankó László műveit **SZEPTEMBER 6-ig** tekinthetik meg a látogatók keddtől péntekig 13–18 óráig, szombaton 10–14 óráig (1027 Kapás u. 55., www.vizivarosigaleria.hu).

PZS

„Minden ház érdekes” Budapest100: Újratervezés

A Budapest100 hétvégéjét idén **SZEPTEMBER 11–12-én** szervezi meg a KÉK – Kortárs Építészeti Központ. A 11. évébe lépő, rendkívül sikeres fővárosi civil ünnep az újratervezéssel foglalkozik, és az 1921–1930 és az 1945–1957 között épült, újraképzett, átadott házakat mutatja be az ott élők és dolgozók közösségével együtt. Az önkéntes kutatók listáján közel négyszáz épület szerepel, közülük várhatóan mintegy negyvenet nyitnak meg a látogatók előtt.

A Budapest100 a közösségek és a város fesztiválja a mindennapos értékek jegyében, ami közelebb hozza egymáshoz a városlakókat, a szomszédokat, a generációkat. A város szellemét a házak őrzik – a történeteket a lakók tudják továbbadni, és erre mindig jó alkalom a Budapest100 hétvégéje. A program 2011-ben indult az OSA Archivum és a KÉK – Kortárs Építészeti Központ kezdeményezésére, a százéves házak ünnepeként. 2015 óta a tematikus válogatások voltak a középpontban. A cél ma is az eredeti: bemutatni a pincétől a padlásig a



A tavalyi Budapest100 rendezvénye a polgármesteri hivatal épületében

házakat, megismerkedni a lakókkal és hozzájárulni új közösségek kialakulásához. A Budapest100 eseményeit önkéntesek és lakópatrióták szervezik a házak lakóinak, illetve a résztvevő intézmények képviselőinek segítségével.

Az alábbi helyszíneken program is várja az érdeklődőket: Fő utca 62–64., Keleti Károly utca 9., Mechwart liget 1., Széchenyi-hegy/Hűvösvölgy – Gyermekvasút.

Részletek a Facebookon: www.facebook.com/budapest100/.

Minden program ingyenes.



Klebsberg KultúrKúria

1028 Budapest, Templom utca 2–10.
Tel.: +36 1/392 0860
www.facebook.com/kulturkuria



szeptember 20.
hétfő 19.00

Aldo Nicolaj: HÁRMAN A PADON a Veszprémi Petőfi Színház vendégjátéka

Rendező: DEÁK KRISZTINA

Balázs Béla díjas, Érdemes művész

Az előadás az Emberi Erőforrások Minisztériuma támogatásával kerül bemutatásra.

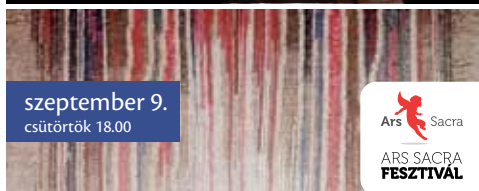


szeptember 12.
vasárnap 19.30

Kamarazene gyöngyszemei ÁCHIM KOVÁCS ANIKÓ és SZENTHELYI JUDIT estje

Közreműködik:

Áchim Kovács Anikó (hegedű)
és Szenthelyi Judit (zongora)



szeptember 9.
csütörtök 18.00

REMÉNY Csoportos textil- művészeti kiállítás

A kiállítást megnyitja:

professzor emerita dr. PROKOPP MÁRIA
művészettörténész

2021. szeptember 9-én 18 órakor.

A kiállítás díjtanul megtekinthető
szeptember 9 – 26-ig naponta 10-18 óráig.

A kiállítás a Nemzeti Kulturális Alap
támogatásával valósul meg.

A rendezvényeken való részvétel az aktuális
járványügyi jogszabályok szerint lehetséges.

kulturkuria.hu

A műsorváltoztatás jogát fenntartjuk!

KIÁLLÍTÁSOK

- **BARTÓK EMLÉKHÁZ:** AUGUSZTUS 27-től: Péreli Zsuzsa képzőművész, a nemzet művésze alkotásából készült fotókiállítás. A falikárpitok reprodukcióit Szelényi Károly készítette. A kiállítás csütörtöktől vasárnapig, 10–17 óráig látogatható, előzetes bejelentkezést követően, minimum két nappal a tervezett látogatást megelőzve (1025 Csalán út 29.).
- **GALÉRIA LÉNIA:** SZEPTEMBER 26-ig: Emlékiállítás Túry Mária festőművész, kétszeres Munkácsy-díjas, érdemes művész születésének 80. évfordulójára (1021 Széher út 74/a).
- **KLEBELSBERG KULTÚRKÚRIA:** SZEPTEMBER 1. – OKTÓBER 3.: Fénnyel írt történetek – Sziráczi György fotókiállítása (1028 Templom utca 2–10.).
- **KOREAI KULTURÁLIS KÖZPONT:** SZEPTEMBER 30-ig: Egy eltűnő sziget partján, Futurisztikus régészet – online tárlat (1023 Frankel Leó út 30–34.).

SZÍNHÁZ

- **ÁTRIUM:** SZEPTEMBER 3., 4., 5., 17., 19.30: A jegyzőkönyv. SZEPTEMBER 9., 19.30: Igenis, Miniszterelnök úr! SZEPTEMBER 14., 25., 19.30: Frivol. SZEPTEMBER 20., 19.30: Az örült nők ketrece. SZEPTEMBER 22., 23.: Az öldöklés istene. SZEPTEMBER 26., 17.00 és 27., 19.30: Mefisztó. SZEPTEMBER 29., 19.31: Isteni végjáték (1024 Margit krt 55.).
- **JURÁNYI INKUBÁTORHÁZ:** SZEPTEMBER 1., 2., 19.00: Hajtűkanyar autóiskola. SZEPTEMBER 15., 19.00: Megáll az idő! – az Átrium Színház előadása, a 2020. november 29-i jegyek érvényesek (1027 Jurányi utca 1–3.).
- **TÁROGATÓ SZÍNPAD:** SZEPTEMBER 26., 16.00: Best uff L'ART pour L'ART. OKTÓBER 9., 10.00: Gryllus Vilmos – Őszi dalok (1021Tárogató út 2-4.).
- **SPIRIT SZÍNHÁZ:** SZEPTEMBER 4., 17.00: Sexpedició. SZEPTEMBER 15., 18., 19.00: Páros hármas. SZEPTEMBER 25., 26., 19.00: Macbeth. SZEPTEMBER 29., 19.00: Képzelt riport egy amerikai popfesztiválról. OKTÓBER 2., 11.00: A kis herceg – nem csak gyerekeknek (1023 Árpád fejedelem útja 3-4.).

GYEREKEKNEK

- **MARCZIBÁNYI TÉRI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT:** SZEPTEMBER 2., 9., 16., 25., 16.00–18.00: Madarászuli (7–14 éveseknek). Tudnivalók és érdekességek a madarak világáról általános iskolásoknak, minden hónap első csütörtökjén és harmadik szombatján terepi körülmények között. Foglalkozásvezető: Horváth Gábor madarász (horvathgabor@pullus.hu). SZEPTEMBER 11., 9.00–12.00: Babaholmi-börze (1022 Marczibányi tér 5/a).

KLUBOK

- **MARCZIBÁNYI TÉRI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT:** SZEPTEMBER 8., 8.30–11.00: Napközi Pedagógusklub: Nyárból az őszbe – vakáció után megérkezni az iskolába. A gyakorlati foglalkozásokon a kézműves technikák és játékok tanulása mellett a résztvevők olyan dramatikus módszerekkel is megismerkednek, amelyek a tananyag élményközpontú elsajátítását szolgálják. Foglalkozásvezető: Kovács-Tóth Andrea drámajátékos tréner, coach, teamcoach (1022 Marczibányi tér 5/a).
- **BUDAI FŐNIX KULTURÁLIS EGYESÜLET:** AUGUSZTUS 31.: „Mesteri részletek” ingyenes kiállítás a Várkert Bazár Glorietijénél. SZEPTEMBER 1.: MÁV Szimfonikusok koncertje a BMC-ben. Belépő 1000 Ft/fő. SZEPTEMBER 2.: Festőkör a klubban, majd „2020-ban csináltuk, az objektív megörökítette” – Jámbor Kati visszaemlékezése, képi aláfestéssel. SZEPTEMBER 7.: Tarsolykincsek, Premontreiek 900, Pálosok c. kiállítások megtekintése a Magyar Nemzeti Múzeumban. SZEPTEMBER 9.: klubdelután, 2021 emlékeztető pillanatai, a résztvevők fotóit Jámbor Kati rendezte. SZEPTEMBER 11.: Zeneakadémia nagyterem, Karmesterverseny finálé – km. a MÁV Szimfonikus Zenekar. Belépő 1000 Ft/fő. SZEPTEMBER 14.: a felújított Eszterházy-kastély Fertődön, kirándulás vonattal és helyi busszal. SZEPTEMBER 16.: festőkör, majd az októberi Kincsek – csodák – világörökségek kirándulás ismertetése. SZEPTEMBER 21.: A fény képei c. kiállítás megtekintése vezetővel a Múcsarnokban. SZEPTEMBER 23.: Beethoven-est a klubban, Simonffy György karnagy előadása sok zenével. SZEPTEMBER 28.: etyeki barangolás, gasztrotúra, utazás autóbusszal. SZEPTEMBER 30.: Az iszlám kultúra. Fehérvári László ny. nagykövet, egyetemi tanár előadása. A programok résztvevőit kérjük, vigyék magukkal védettségi igazolványukat! Telefon: (06 1) 216-9812 (üzenetrögzítő is), (06 30) 792-5323, fonixke@t-email.hu).

NYUGDÍJASOKNAK

- **MARCZIBÁNYI TÉRI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT:** SZEPTEMBER 10., 14.00: Barangolás a skandináv félszigeten II. rész – Gleccserek, fjordok, fatemplomok. Utazás a nagyvilágban sorozat. Bezuks Zsolt utazási filmje. A nyugdíjasklub programjain a részvétel klubtagsághoz kötött! (Klubvezető: Sipos Ildikó (06 1) 212-2820; sipos.ildiko@marczi.hu, 1022 Marczibányi tér 5/a).

ÚJRA HOL-MI-VÁSÁR A KULTÚRKÚRIÁBAN! Legközelebb SZEPTEMBER 11-én, szombaton 9–12 óra között tartanak Pesthidegkúton bolhapiacot a Klebsberg KultúrKúria Vinotékájában (1028 Templom utca 2–10.). Helyfoglalás 8 órától, az árusításhoz előzetes bejelentkezés kell. Információ és jelentkezés: **Korsós Ferencnél** 8–12 és 15–19 óra között; vonalas telefon: (06 26) 361-371, mobil: (06 30) 731-6181.

MEGKEZDŐDÖTT

a Városmajori Színházi Szemle

Az elmúlt év nem budapesti, szórakoztató, mégis magas művészi igényrel színre vitt előadásai láthatóak az idei szemle versenyprogramjában. A budaörsi, a miskolci, a szombathelyi, valamint a szabadkai, az újvidéki és a szigligeti teátrum figyelemreméltó előadásait augusztus 25. – szeptember 9. között tekintheti meg a nagyrészt a Városmajori Szabadtéri Színpadon.



Ünnep – a Miskolci Nemzeti Színház előadása

Foto: Érika Véra

A Városmajori Színházi Szemle minden évben rendkívüli vidéki és határon túli előadásokat hoz el a fővárosi közönségnek. Az idei szemlét is olyan, elsősorban könnyed, de minőségi szórakozást ígérő darabok alkotják, melyeket egy szakmai csapat választott ki a nem budapesti kőszínházi kínálat több tucatnyi előadásából.

Az előadásokat egy négyfős szakmai zsűri kíséri figyelemmel: a Városmajori Szabadtéri Színház ügyvezető igazgatója, Benkő Nóra mellett Ráckevei Anna színművész, Máté Gábor, a Katona József

Színház főigazgatója és Horváth János Antal dramaturg több kategóriában díjazza a látottakat. A közönség pedig a színház honlapján szavaz-

hat majd kedvenc előadására a szemlét követően, szeptember 10–16. között. A díjátadóra idén szeptember végén kerül majd sor.

AUGUSZTUS 30., 19.00: Beaumarchais: FIGARO HÁZASSÁGA

– Budaörsi Latinovits Színház (rendező: Alföldi Róbert)

SZEPTEMBER 2., 19.00: Thomas Vinterberg – Hamvai Kornél: ÜNNEP

– Miskolci Nemzeti Színház (rendező: Szabó Máté)

SZEPTEMBER 5., 19.00: Eisemann Mihály–Somogyi Gyula–Zágon István: FEKETE PÉTER

– Szabadkai Népszínház (rendező: Mezei Zoltán)

SZEPTEMBER 7., 19.00: Pintér–Darvas: PARASZTOPERA

– Szegedi Nemzeti Színház és Újvidéki Színház (rendező: Keresztes Attila)

SZEPTEMBER 9., 19.00: Ion Luca Caragiale–Mohácsi testvérek:

FARSANG AVAGY EZ IS MEKKORA EGY TAHÓ! – Weöres Sándor Színház, Szombathely (rendező: Mohácsi János)

PR-CHIK

MESÉS GYŐZELMEK TÖRTÉNETEI

A tokiói olimpiai játékok kezdete előtt, még júliusban nyílt meg az idén huszadik születésnapját ünneplő Millenárison a Világraszóló Bajnokaink – 177 mesés győzelem című interaktív kiállítás, amelyen a magyar élsport legszebb, legizgalmasabb és legfelemelőbb pillanatait élhetjük újra.

A folyamatosan megújuló rendezvény felidézi a tokióit megelőző olimpiákon szerzett 177 magyar aranyérem történetét, tiszteleg néhai bajnokaink és napjaink legkitűnőbb sportteljesítményei és sportemberei előtt. Az üvegcsarnokban rendezett tárlat több mint háromszáz ikonikus tárgyat mutat be, köztük érmeket, zászlókat, diplomákat, a győzelmekhez kapcsolódó személyes tárgyakat, sporteszközöket. A legkülönlegesebb talán a tragikusan váratlanul és fiatalon elhunyt Kolonics György hajója vagy az '52-es helsinki olimpia vízilabdadöntőjének labdája, de megtekinthetjük Széchy Tamás legendás sapkáját vagy Ónodi Henrietta saját tervezésű mezét is.

A kiállított tárgyakon kívül a felállított képernyőkön keresztül tanúi lehetünk nagy mérkőzéseknek, szenvedélyes csatáknak, igazi sporttörténeti csemegéknek. A legaktívabbakat sport tematikájú szabadulószoa mellett fizikai és szellemi kihívások várják a Bajnok Akadémián.

A főbejáratnál található bajnokok falán az érmet nyert magyar sportolók névsorát és eredményeit olvashatjuk, a Magyar edzők a nagyvilágban elnevezésű

kültéri kiállítás pedig a külföldön sikereket elért magyar mestereket mutatja be a Széllkapu Park függőkertjében.

A Világraszóló Bajnokaink – 177 mesés győzelem című kiállítást Gulyás Gergely miniszter, országgyűlési képviselő nyitotta meg július 20-án. A parkban nyár végéig ingyenes, családbarát sportprogramok, filmvetítések, illusztris vendégek, sportközvetítések, szakmai beszélgetések és közönségtalálkozók kísérték a kiállítást.

A hat éven aluli gyermekek ingyen látogathatják, hat éven felülieknek, diákoknak és 65 év felettieknek 1500 Ft, felnőtteknek 2200 Ft a belépőjegy ára. A tárlat OKTÓBER 10-ig tekinthető meg a Millenáris Üvegcsarnokában (1024 Kis Rókus utca 16-20.). Bővebben: www.millenaris.hu/177.

PZS



marczi
közösségi tér

www.marczi.hu

Marczibányi Téri Művelődési Központ
1022 Budapest, Marczibányi tér 5/A
Tel.: (06 1) 212-2820, informacio@marczi.hu

ELTŰNT KINCSEK, ELVESZETT MŰVÉSEK

A múlt zseniális alkotásai és félreértett alkotói
Történelmi stand up előadássorozat

Előadó:
ANTALFFY PÉTER történész

SZEPTEMBER 9. CSÜTÖRTÖK 18.00
BOTTICELLI ÉS AZ ÓKORI ISTENNŐK
Reneszánsz filozófia és ezoterikus pogányság Firenzében

MOTOLLA JÁTSZÓHÁZ SZOMBATI NAPOKON 10.30-12.00

Kézműves délelőtt kisgyerekes családoknak

SZEPTEMBER 4. TÉRBELI KÉPESLAPOK

SZEPTEMBER 11. CSILINGELŐ SZÉLJÁTÉK

marczi.hu

LOMTALANÍTÁS

Szeptember 22–29. között

A II. kerületi lakók idén szeptember 22–29. között, az éves lomtalanítás keretében, külön díjazás nélkül válhatnak meg a háztartásban feleslegessé vált nagydarabos hulladéktól. A lomot a korábbi évek gyakorlatának megfelelően, kizárólag a kihelyezést követő napon szállítják el az ingatlanok elől. A kikészítés pontos időpontjáról és módjáról az FKF értesítő útján előzetesen, írásban is tájékoztatja az érintett lakosságot.

LOMTALANÍTÁSI KÖRZETEK, KIKÉSZÍTÉS ÉS ELSZÁLLÍTÁS

A körzetek és időpontok megtalálhatóak az FKF honlapján a nagyítható térképen: <https://www.fkf.hu/ii-keruleti-lomtanitasi-korzetek>.

A lomtalanítással kapcsolatban bővebb információt található az FKF weboldalán (www.fkf.hu) és tájékoztatást adnak az FKF ingyen hívható zöldszámán: (06 80) 353-353.

LOMKIHELYEZÉS 18 ÓRÁTÓL

A közterület rendjének és tisztaságának megóvása érdekében a lomokat csak az FKF hivatalos tájékoztatólevelében, vagy az FKF kerületi térképén megjelölt címekre vonatkozó napon, 18 óra után lehet kitenni. A nem a megjelölt időpontban történő lomkihelyezés közterület-szennyezési szabálysértésnek minősül.

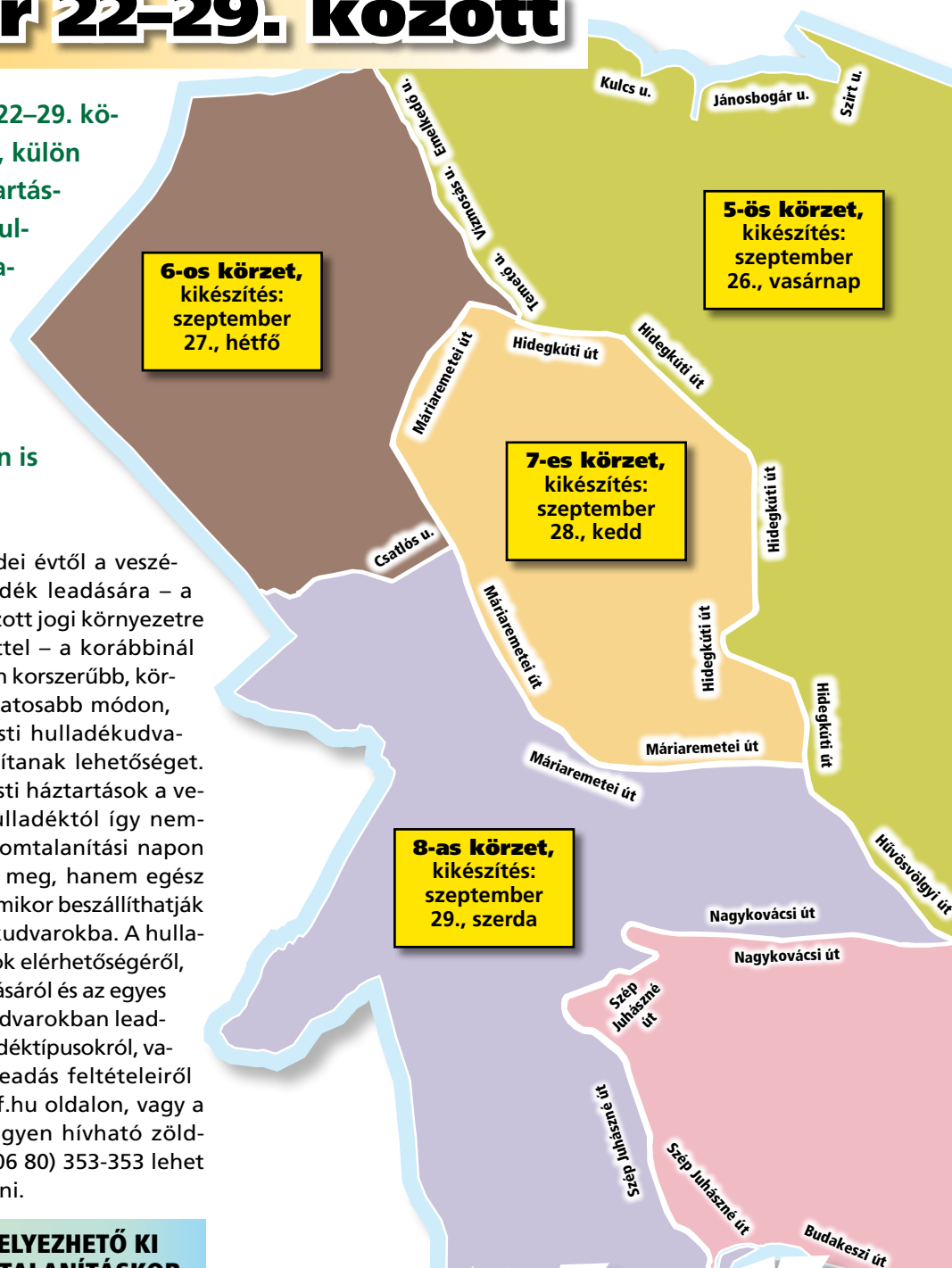
VESZÉLYES HULLADÉK GYŰJTÉSE EGÉSZ ÉVBEN

A tavalyi lomtalanítás tapasztalatait és a lakosságtól érkezett visszajelzéseket figyelembe

véve, az idei évtől a veszélyes hulladék leadására – a megváltozott jogi környezetre is tekintettel – a korábbinál lényegesen korszerűbb, környezettudatosabb módon, a budapesti hulladékudvarok biztosítanak lehetőséget. A budapesti háztartások a veszélyes hulladéktól így nemcsak egy lomtalanítási napon válhatnak meg, hanem egész évben bármikor beszállíthatják a hulladékudvarokba. A hulladékudvarok elérhetőségéről, nyitvatartásáról és az egyes hulladékudvarokban leadható hulladéktípusokról, valamint a leadás feltételeiről a www.fkf.hu oldalon, vagy a vállalat ingyen hívható zöldszámán: (06 80) 353-353 lehet tájékozódni.

MI HELYEZHETŐ KI A LOMTALANÍTÁSKOR A HÁZ ELÉ?

Lomtalanítás alkalmával kizárólag a háztartásban feleslegessé vált nagydarabos hulladék (pl. elhasznált bútorok, ágybetétek, szőnyegek, matrac, bőrönd) helyezhető ki a ház elé, ami mérete miatt nem fér bele a kukába.



**Csak 18 óra után
készítsék ki
a lomokat!**

Veszélyes hulladékot egész évben fogadnak a budapesti hulladékudvarok! (További információ: www.fkf.hu, (06 80) 353-353)

Kiállítás a Szepességről

Szabadtéri poszterkiállítást rendezett a Klebelsberg Kultúrkúria és a Marczibányi Téri Művelődési Központ a Dr. Genersich Antal Alapítvánnyal közösen az intézmény kerítésén, amit július 22. – augusztus 4-ig láthattak az érdeklődők. A kiállításmegnyitót előadások is színesítették.

A július 22-i eseményt Órsi Gergely polgármester nyitotta meg: – Ez a szabadtéri tárlat hozzájárul ahhoz, hogy az egykori Szepes vármegye múltját, értékeit megismerhessük. Készítői segítenek feldolgozni a közelmúlt történelmét, amivel hozzájárulnak a jelen megértéséhez és ezáltal a jövőhöz – mondta megnyitó beszédében a polgármester. – A tablókön számos szép és érdekes történet elevenedik meg a Szepességhöz kapcsolódóan, de sok tragédia is, ezek között talán Trianon a legsúlyosabb, ami máig velünk élő seb, és amit közösen kell feldolgoznunk. Mint mondta, tavaly a II. Kerületi Önkormányzat is kísérletet tett, hogy ezt a traumát közelebb hozza a mai emberhez. – Megnéztük, hány utca visel az elvett területekhez kapcsolódó nevet, így harminchárom 1920 után átkeresztelt kerületi utca kapott emlékező táblát. A Szepességhöz a Lublói utca neve kötődik, ami 1926-ban Ólubló községről kapta a mai nevét – tette hozzá Órsi Gergely.

Ezt követően Domonkos László író, publicista – a műsorvezető Kondor Katalin újságíró szavaival élve Erdély és a Felvidék szerelmese – beszélt Konrad SutarSKI professzorral írt közös, Megőrzésre átvéve című könyvéről, melyben a lengyel Szepességről írtak. Vetített képes előadásában mesélt az általuk bejárt területről, a Lengyelországhoz csatolt 520 négyzetkilométerről, mely a mai napig őrzi „magyar világ” jellegét, és amelyhez 28 falu tartozik Szepes és



A 2017-es eredeti kiállítás egyik ötletgazdája, Avar Gábor mérnök a pesthidegkúti tárlaton

Árva megyéből, bár a „régiország”, ahogy Márai írja Szinbád hazamegy című regényében, már csak „a lelkekben” létezik.

Őt követően dr. Szabó Csaba történész, a Magyar Nemzeti Levéltár igazgatója tartott előadást, melynek során elmondta, hogy egymillióra becsülik a középkori magyarországi oklevelek számát, de csak egytizedük, mintegy százezer élte túl a török kort. Mivel a régióban a legtöbb oklevél Magyarországon rendelkezik, a Szepességet kutató szlovák kutatók is hozzájuk fordulnak. Mint mondta, a Magyar Nemzeti Levéltár a legrégebbi és a legnagyobb közgyűjteményünk. Főépületét 1923-ban adták át a budai Várban, és 80 millió mikrofilmfelvételt őriz. Majd bemutatott egy 1299-ből származó oklevelet a Szepességből, amely Lőcse gazdaságtörténeti jelentőségű irata, és Pesthidegkút 1888-as térképét is, illetve annak dokumentációját, amikor gróf Klebelsberg Kunó 1923-ban megvásárolta hidegkúti

kastélyát. Utóbbi dokumentum is a levéltár kincsei között van.

Az est zárásaként Mohai Gábor előadóművész Veres Péter Én nem mehetek el innen és Petőfi Sándor Én című versét szavalta el.

A Cipszerek és a reformáció – kiállítás a szepességi szászokról című tárlat a Kultúrkúria patak menti kerítésén volt látható, amiből megtudhattuk, hogy a cipszerek a szepességi szászok, akik a tatárjárás után, a XIII. században telepedtek meg a Hernád és a Poprád folyó között, főbb városaik Lőcse, Késmárk és Szepesváralja. A tárlaton a Genersich család története is kibontakozott azon látogatók előtt, akik augusztus 4-ig megtekintették.

A tervek szerint szeptember második felében ismét kifüggesztik a plakátokat a Kultúrkúriában, lehetőséget adva a környékbeli iskolásoknak, hogy közelebből megismerhessék a Felvidék e szeletét.

TSZ



KREATÍV KLUB nyugdíjasoknak



A II. Kerületi Önkormányzat támogatásával tavaly indított Nyugdíjas Kreatív Klub szeptembertől folytatódik. A Vöröskereszt klubfoglalkozásai minden nyugdíjas korú II. kerületi lakos számára nyitva állnak. A kiscsoportos formában végezhető választott kreatív tevékenységgel (rajzolás, festés, kötés, horgolás) az idős emberek kifejezésre juttathatják az őket foglalkoztató gondolatokat, vagy gyakorolhatják azokat az elfoglaltságokat, amelyek megnyugtatóak és kikapcsolódást jelentenek számukra. Egy-más munkáinak, alkotásainak megismerése segíti az egymás felé fordulás folyamatát,

közelebb hozza a résztvevőket egymáshoz, oldja a feszültségeket, aggodalmakat.

A kellemes és hasznos időtöltés mellett fontos a Vöröskereszt és a lakosság közötti személyes kapcsolat is, hogy szükség esetén bátran forduljanak a Vöröskereszt munkatársaihoz.

A Nyugdíjas Kreatív Klub szeptemberben minden csütörtökön 14–17 óra között várja régi és új tagjait a Magyar Vöröskereszt Budapest Fővárosi Szervezet I–II–XII. kerületi Területi Szervezetének épületében (1024 Széll Kálmán tér 3., II. emelet. Lift van, 1-es kapucsengő).

A rajzolásban, festészetben jártas klubvezetőt és az alkotómunkához szükséges eszközöket biztosítják, az elkészült alkotásokat a klubfoglalkozások végén hazavihetik. A programokat a mindenkor hatályos járványügyi előírások betartásával tartják meg. A részvétel ingyenes, de – a létszám tervezése miatt – regisztrációhoz kötött. Jelentkezni a baloghzsuzsanna@voroskeresztbp.hu e-mail-címen lehet.

SPORTPARÁDÉ

PESTHIDEKGKÚTON

2021.

SZEPTEMBER 11.

SZOMBAT

10-18 ÓRA

Sport – mozgás – egészségmegőrzés

Pokorny József Sport- és Szabadidőközpont
és Közösségi Tér, 1028 Szabadság u. 51-57.

Találja meg kedvenc sportágát!

A Hidegkúti Családi Iránytű Egyesület és a Pokorny József Sport- és Szabadidőközpont idén ősszel is megrendezi hagyományos sportágválasztó rendezvényét, a 8. Hidegkúti Sportparádét.

Ezúttal is lehetőség nyílik a családok számára, hogy megismerjék és akár ki is próbálják a Pesthidegkúton, illetve annak vonzáskörzetében működő sportolási lehetőségeket és különböző sportágakat a részt vevő egyesületek, klubok és csoportok segítségével.

A rendezvényen lesznek: • sportbemutatók • egészségügyi szűrések • játékonysági teniszverseny • focikupa • tombola.

Újdonságok: • I. Budai Babzsákdobáló Bajnokság • Ugrálvár • Cseppkő ovi akadálypályája – versenyekkel és ajándékokkal a legkisebbeknek • Királyi Sóllymok Buda Baranta – igazi jurtával • Antropometriai felmérés – milyen sportot érdemes űzni? • Alumínumbdoboz-gyűjtő automata – Melyik óvoda vagy iskola hozza a legtöbb italosdobozt? Az automata aznapi bevétele a győztesé!

A RENDEZVÉNNYEL KAPCSOLATOS TOVÁBBI, FRISS INFORMÁCIÓK az egyesület honlapján: www.csaladiiranytu.hu, illetve Facebook-oldalán találnak: www.facebook.com/HidegkutiCsaladiIranytu

Fővédnök: Őrsi Gergely polgármester
Támogatók: II. Kerületi Önkormányzat, VÖK,
Klebsberg Kultúrkúria, HÜVI,
Lovas cukrászda, PKSZ ÖTE



NYÍLT NAP

a Pasaréti Honvéd
Lovardában

**SZEPTEMBER 5.,
vasárnap 10 óra**

10.00–12.30-ig: LOVASBEMUTATÓK

- Póni lovasiskola • PLH lovasiskola
- Lovastorna • PHL SE díjugratóinak bemutatója

12.30–13.30-ig: PRÓBALOVLÁGLÁS

Egész nap állatsimogató várja a gyermekeket.

Eső esetén a program nem marad el, a rendezvényt a fedeles lovardában tartják meg.

A részvétel INGYENES, minden érdeklődőt várnak.

A lovardában nincs parkolási lehetőség, aki teheti, tömegközlekedéssel közelítse meg a helyszínt. Az 5-ös busz Virág árok megállója 2 perc, a 61-es villamos Akadémia megállója 5 perc sétára található a lovardától.

1026 Hidász u. 2/d, telefon: (06 70) 333-5057, e-mail: info@honvedlovarda.hu, www.honvedlovarda.hu.



Ultramaratont nyert a Kapás Team futócsapata

Harmadik alkalommal vett részt a Deseda Ultramaraton futóversenyen a II. Kerületi Önkormányzat Kapás utcai egészségügyi szolgáltatás futócsapata, a Kapás Team.

– A július 31. és augusztus 1. között rendezett megmérettetés végén a dobogó legfelső fokára állhattunk – mondta el lapunknak Tóth Attila, az egészségügyi

szolgálat munkatársa, aki 2009 óta szervezi a csapat versenyait. – A viharral színesített versenyen tizennyolcszor futottuk le a Deseda-tó körül a 14 kilométeres kört, így az összesen 252 kilométeres távot 23:06:51-es idővel teljesítettük, 16 percet verve a második helyezetre és 1 óra 38 percet a tavalyi győztesre.

A Kapás Team már korábban is megvillantotta elszántságát és tudását: többször álltak már dobogón más versenyeken, és kétszer is megnyerték a Spar Maraton futóverseny vállalatok kategóriáját.



Csapattagok: Bajomi Gergő, Sívó Balázs, Tóth Attila, Laszlovszky Tamás, dr. Tóth Ferenc, dr. Németh Petra, Szabó Szilvia, Józsa Melinda, Gonda Zsolt és Vicsorek-Lakatos Gabriella

Focitoborzó

A II. Kerület UFC folyamatosan várja a 2003–2017 között született fiúk és lányok jelentkezését versenysport- és szabadidősport-csapatába. Mindenki a megfelelő csapatba kerül, ahol a sikerélmény biztosítva van. Az edzések helyszíne egész évben a Panoráma Sportközpont (Kolozsvári Tamás u. 1.) műfüves pályái, melyek egy része télen sátorral fedett és fűtött. A csapatok edzésbeosztásáról a honlapon (www.keuletufc.hu) található bővebb információ, vagy a következő telefonszámokon lehet érdeklődni: 06 (70) 548-8985, 06 (20) 918-2318.



HÍREK HIDEGKÚTRÓL

Vérpezsdítő dallamokkal indult a hidegkúti fesztivál

Bíró Eszter és Falusi Mariann Egy kicsit ide, egy kicsit oda című koncertje varázsolt pezsgő hangulatot a 23. Pesthidegkúti Művészeti Fesztivál első estéjén a színházterembe. Előadásuk előtt **Őrsi Gergely** polgármester hivatalosan is megnyitotta az eseményt. Mint mondta, a világjárványt a művészek kedvelők és a művészek is nehezen élték meg, hiszen online semmi sem olyan, mint a valóságban. – Köszönjük a szervezőknek a sokszínű programot, ami- ben a kerület apraja-nagyja megtalálja a neki valót, így ebben a három napban ismét átélhetjük a művészek befogadásának örömet.

A megnyitó keretében az alapító és az est műsorvezetője, **Szalai Kriszta** szín-

művész átadta a Csodatűkör civil díjat. Az internetes szavazás eredményeképpen az idei győztes **Hajnalné Humli Anna** lett, a második **L. Móri Anikó**, a harmadik legtöbb szavazatot pedig **dr. Csurgay Eszter** kapta. Külön köszöntötték a jelen lévő **Baktai Béla** hentest, aki a hetedik helyezést érte el. Hajnalné Humli Anna a díj átvételekor köszönetet mondott a díj alapítójának, a rá szavazóknak, az önkormányzatnak és a családjának. Hozzátette, a járvány hozadéka, hogy az emberek pozitívan kezdtek viszonyulni az egészségügyi dolgozókhoz.

A Pesthidegkúti Művészeti Fesztivál lapzártánk- kor kezdődött, további eseményeiről részletesen következő számunkban olvashatnak.



Falusi Mariann és Bíró Eszter



Szalai Kriszta és a Csodatűkör civil díj idei nyertese, Hajnalné Humli Anna



Külön köszöntötte jelölője Baktai Bélát

A jó szomszédság közelebb hoz

A hagyományos sváb utcabál augusztus 7-én rendezte meg a Pesthidegkúti Német Nemzetiségi Alapítvány a Templom utca és az Újsor utca találkozásánál. A programból ez alkalommal sem hiányozhattak a finom falatok, amit a résztvevők készítettek, de a gyerekek kedvence, a rendezvényautóvá átalakított tűzoltókocsi sem. Az utcabál ismét jó példát mutatott arra, hogy a jó szomszédság, a közösségi élmények még közelebb hozzák az egymás közelében élő embereket, hogy valódi közösséget alkothassanak.

Sváb utcabál
Hidegkúton



Fájó szívvel búcsúzunk

Lovas Ilona (1948–2021)

Augusztus 15-én, életének 74. évében elhunyt Lovas Ilona textil- és képzőművész, a Széchenyi Irodalmi és Művészeti Akadémia tagja, a Magyar Művészeti Akadémia rendes tagja, aki haláláig a II. kerület lakója volt.

Lovas Ilona 1948. január 1-jén született Budapesten. A budapesti Magyar Iparművészeti Főiskolán 1969 és 1974 között végezte tanulmányait, majd pályafutását textilművészként kezdte, kapcsolódott a Velei Textilművészeti Alkotóműhely munkájába. Műveivel az 1970-es évek közepe óta volt jelen magyarországi és külföldi csoportos kiállításokon, és 1980 óta önálló kiállításokon is bemutatkozott. Művei gyakran utaltak együttesen a természetre és a Teremtőre.

A 2000-es évektől munkásságában új médiumok és új műfor-



mák jelentek meg: a fotó, a videó, a videóinstalláció, a performansz.

Munkásságát számos díjjal honorálták: többek között 1973-ban elnyerte a Milánói Textiltriennálé II. díját,

1993-ban Ferenczy Noémi-díjat, 2005-ben Erdemes Művész elismerést kapott, 2019-ben Prima díjban, 2020-ban Kossuth-díjban részesült.

– Végzem a dolgom, és munkáimban a számomra legfontosabb kérdésekről beszélek. A munkáim az ég felé tekintenek, az egyetlen igazsághoz vezető útra szeretném besorolni magamat velük. Mindent ennek rendelek alá. Én az anyagok átszellemítésével próbálom elérni mindezt (...) munkáimnak is egyre tisztábbnak, manipulációtól mentesebbnek kell lenniük – vallotta művészetéről Lovas Ilona.

Regéczy-Nagy László (1925–2021)

Életének 97. évében elhunyt Regéczy-Nagy László 1956-os forradalmár, a Történelmi Igazságtételi Bizottság alapítója és elnöke.

Az 1956-os forradalomban fontos szerepet játszott Regéczy-Nagy László, de nem volt katonatisztként és harcosként írta be magát a forradalom történetébe: angol hadifogság után a brit nagykövetségen dolgozott gépkocsivezetőként, az 1956-os forradalmat is a követségen töltötte. 1958-ban tizenöt éves, igazságtalanul kiszabott börtönbüntetést kapott a kommunista rezsimtől, miután ő juttatta el Bibó István és Nagy Imre forradalomról szóló írásait a követségnek, ami által Európa értesülhetett a magyar forradalom valóságáról.

Regéczy-Nagy Lászlót mégsem tudták megtör-



FOTÓ: EULF JAMES

ni, a forradalom leverését követően sem fogadta el a hazugságokat. 1989-ben alapítója volt a Történelmi Igazságtételi Bizottságnak, annak a civil szervezetnek, amelynek célja a kommunista történelemhamisítás elleni fellépés, a rendszer által üldözöttek nevének tisztázása volt. Kikezdhetetlen erkölcsi szilárdságú budai polgár volt, és haláláig a Pasaréti Református Gyülekezet tagja.

Botlatókő a Fillér utcában

Az életnek szép reményekkel induló, 19 éves textilművészt, Greiner Magdolnát Hamburg környékén ölték meg, ahová Auschwitzból tereltek foglyokat. Utolsó budapesti lakhelye kerületünkben, a Fillér utca 21.-ben volt. Itt helyezték el emlékére botlatókövet a holokausztot túlélő húga, annak leánya és unokája jelenlétében. A botlatókövek, ezek a járdába süllyesztett, 10x10 centiméteres réz emléktáblák – Gunter Demning német szobrászművész alkotásai – országsszerte emlékeztetnek a náciizmus áldozataira.



Vezérigazgatók otthona

Stephan Ervin főleki földbirtokosnak Budán, a Rézmáli dűlőben is feküdt tizenegy, valaha művelt szőlőstelke, melyek közül az Apostol utca 20. szám alatti 18 500 koronáért adta el dr. Lóránt Izsó ügyvédnek, a Gabonabank – Molnárok és Gazdák Rt. igazgatójának és feleségének, Rosenfeld Alice-nak 1912 tavaszán. A házaspár a kor felkapott fiatal építészét, Ágoston Emilt (1878–1921) bízta meg családi háza megtervezésével.

A romantikus stílusú villa a következő év áprilisára már állt is, a pincében tekintélyes méretű irattárral, nagy virágraktárral, a házmester lakásával, két cselédszobával, a kiszolgálóhelyiségekkel, a legtöbb helyen üvegajtóval(!). A földszintet a hatalmas hall, az ebédlő, az úri- és dolgozószoba határozta meg a télikerttel és a három terrasszal, az emeleti hallt a három lakó-, a vendég- és a fürdőszoba vette körül. A személyzet részére „természetesen” külön lépcsőház épült, mellé került a szobalány lakrésze is.

Dr. Lóránt Izsó nem sokáig élvezhette új otthonát, 1913. augusztus 18-án ugyanis váratlanul elhunyt az akkor Németországhoz tartozó Swinemündében, mindössze 47 évet élt. Özvegye 1916 júliusában, gyermekei, Pál és Erzsébet pedig 1917 januárjában váltak meg tulajdoni hányaduktól 200–200 ezer koronáért. A vevő, Benes József (1863–1956), a Hungária Műtrágya-, Kénsav- és Vegyi Ipar Rt. vezérigazgatója részt vett a Magyar Mezőgazdák Szövetkezete megalakításában is.

Benes csak három évig tartotta meg a villát, ami 1920-ban Zalán (Szeidmann) Leó, a Fornérgyár és Keményfatermelő Rt. vezérigazgatója és felesége, Cohn Borbála birtokába jutott.

A Zalán család azonban 1924. januárjában az Apostol utca 12. számú villáért cserébe – dr. Klein István, a Diószegi Gazdaság, Cukor- és Szeszgyár Rt. vezérigazgatója, a Rózsadombi Házépítő Rt. igazgatója és felesége, Teussner Erzsébet Sarolta tulajdonáért – odaadták saját házukat, amit Kleinék átépítettek. Quittner Ervin építész megváltoztatta, illetve toldalékokkal bővítette a szintek helyiségebeosztását, leginkább az alagsorban, ahová dr. Klein Cadillac autója számára garázs és sofórlakás is épült.

A küllemében is átváltozott villán mintha átok ült volna. Először Máthé Katalin 35 éves szobalány zuhant le a két méter magas létráról és olyan súlyos zúzódásokat szenvedett, hogy a János Szanatóriumba szállították, majd egyik este két férfi akart betörni, ám nem számítottak Oláh Elek vagyonőrre, aki a kertben dulakodni kezdett velük és revolveréből riasztásul a levegőbe lőtt. A rablók elmenekültek, a megsebesült vagyonőrt a kitérő mentők „első segítségben” részesítették.



Az Apostol utca 20. szám alatti villa napjainkban és az egykori látványterven



1939 nyarán a Budapesti Királyi Ügyészség valutaosztálya dr. Klein Istvánt előzetes letartóztatásba helyezte, mert vagyonából egymillió pengőt utalt át egy zürichi banknak. Klein nem család, hanem zsidó származása miatt menekítette pénzét külföldre, Svájcban akart letelepedni, és mivel a hatóságok fellépése ezt megakadályozta, ezért cellájában végzett magával:

„Felakasztva, holtan találták csütörtökön délből 1/2 2 órakor a pestvidéki ügyészség fogházában dr. Klein István 49 éves vezérigazgatót, aki június 17-ike óta volt a fogház lakója. Ez az öngyilkosság egy kiváltságos és szerencsés üzletember életére tett tragikus pontot.

Dr. Klein István, a Georgia Mezőgazdasági és Ipari Rt. vezérigazgatója nagy vagyonnal rendelkezett.

Vagyonát, amely több millióra rúgott, Magyarországról külföldre akarta vinni. Részen sikerült is vagyonából egymillió pengőt Zürichbe kiejáratni. A valutaügyészség detektívjei leleplezték, előállították és letartóztatták” – tudósított 1939. szeptember 22-én a Népszava.

Özvegye a háború idején valószínűleg elhagyta a villát, addig a rendőrség vette birtokba, erről a Kossuth Népe írt 1945. május 20-án:

„A budai kerületi kapitányságok az eddig szétszórta működő I., II., III. és XII. kerületi internálótáborok egyesítésére tettek előterjesztést a belügyminiszternek és terv szerint a Margit-körúti hírhedt emlékü volt katonai fogház aránylag épségben maradt épületében állítják fel a központi budai internálótábor. A volt katonai fogházban

mintegy 5000 internált részére volna hely, ahol a budai nyilasok és egyéb bűncselekmények miatt internáltak kerülnek elhelyezésre.

A jelenleg Apostol-utca 20. szám alatt működő II. kerületi internálótábor helyébe 100 személyes rendőrségi üdülőtábor létesítenek, mivel az ott fogva tartott internáltak az épületet teljesen rendbehozták, úgyhogy azt új rendeltetésének azonnal átadhatják.”

Özvegy Klein Istvánné, Teussner Erzsébet Sarolta neve 1948-tól ismét az ingatlan lakójaként és tulajdonosaként szerepel a közjegyzői okiratokon, de már Binder Ottó (1889–1951) nyugalmazott vezérőrnagy, díjugrató olimpikon háztartásbeli feleségeként.

A villa – államosítása után – vendégházként működött, itt lakott 1963-ban a burmai születésű U Thant ENSZ-főtitkár is magyarországi látogatása alatt. 2005-ben a Belügyminisztérium Központi Gazdasági Főigazgatósága pályázaton értékesítette az 1222 négyzetméteres épületet, végül egy ingatlanforgalmazó cég vásárolta meg és társasházként működteti.

VERRASZTÓ GÁBOR

Tarolt a Porsche bódult sofőrje



Foto: Rózsadomb ÖTE

A tekébe a játék része a tarolás, de ha valaki közúton, autóval, ráadásul bódult állapotban teszi, nagy valószínűséggel komoly feladatot ad az őrangyalának és kivívja a népharagot. Pedig ezt tette egy Porsche sofőrje augusztus 12-én délután a Szilágyi Erzsébet fasorban a Retek utcánál. A nagy sebességgel közlekedő járművet vezető nő nem tudta bevenni a kanyart és kisodródott. Nekihajtott az út szélén lévő parkolásgátló oszlopoknak, egy tűzcsapnak, egy távközlési szekrénynek, kidöntött egy villanyoszlopot, ami egy üzlet kirakatába dőlt, végül a jobb-kormányos kocsit az oldalára dőlve állt meg az úttesten. A balesethez a fővárosi hivatásos tűzoltóság több egysége mellett a Rózsadomb Önkéntes Polgárőr és Tűzoltó Egyesületet is riasztották. Úgy tudjuk, a vezetőt a járműből kiemelték, de ellenszegült az orvosi ellátásnak, ezért rendőri kényszerintézkedéssel kellett kórházba szállítani.

A hetvenesztendős betörő hétszázezret lopott

A rendőrség lopás miatt folytat eljárást egy hetvenéves budapesti férfivel szemben, aki a rendelkezésre álló adatok szerint augusztus 12-én hajnalban Pesthidegkúton egy háromszintes ház erkélyajtáját megfúrta, majd az épületből egy pénztárcát lopott el, amelyben 700 ezer forintnak megfelelő valuta lapult. A már korábban is betöréseket elkövető nyugdíjas magával vitt még három bankkártyát, egy kulcsot és két különféle okmányokat.

A helyszínt autóval próbálta meg elhagyni, de a rendőrök útközben megállították és elfogták. A kocsiban megtalálták és lefoglalták a betörésből származó pénzt és az okmányokat is, valamint a férfi lakásán tartott kutatás során bizonytalan származású elektronikai eszközöket, ruhákat és dísz tárgyakat is lefoglaltak.

A betörőt előállították és lopás büntetett elkövetésének gyanúja miatt gyanúsítottként hallgatták ki. A férfi beismerte a bűncselekmény elkövetését.

Hétköznapi szabálytalanságok

A forgalom előtt elzárt terület sem parkolóhely

A parkolóhely hiánya nem jogosít fel senkit sem arra, hogy tilosban, a járdán, vagy a forgalom előtt elzárt területen állítsa le autóját akár egy percre is.

A II. kerületi Városrendészet archívumában megannyi fotó pihen, melyeket szabálytalanul várakozó gépjárművekről készítettek a kollégák. Köztük nem egy olyan felvétel van, ami azt bizonyítja, hogy a sofőr vékony, fehércsíkos területen parkolta le járművét. Azaz, forgalom előtt elzárt területen.

Amikor nem találnak parkolóhelyet, bizony sokan esnek kísértésbe, hogy szabálytalanul parkoljanak. Csak éppen azt felejtik el, hogy nem véletlenül nem szabad ráállni az elzárt területre. Ugyanis lehet, hogy pont eltakarják a kilátást más járművezetők, vagy gyalogosok előtt, ami balesetveszélyes forgalmi helyzetet idézhet elő.

A szabály szerint a járműforgalom előtt elzárt területre, az útburkolati jellel jelzett te-



ületre járművel ráhajtani tilos (KRESZ, 18 § (1) bek. k.).

Aki ezt nem veszi figyelembe, könnyen belefuthat egy rendőr, vagy egy városrendész által kiszabott 10 ezer forintos bírságba. Feljelentés esetén átkerül az ügy az illetékes rendőrkapitánysághoz, ahol akár meg is többszörözhetik a kiszabandó bírság összegét.

GRÁNÁT A FA ALATT

Nemcsak kötelességtudóan, hanem a környék rendjére is figyelemmel végezte munkáját június 29-én a délelőtti órákban Csizmás Miklós, a Parkolási Osztály munkatársa, aki az Ervin utca egyik háza előtt, egy fa alatt furcsa, rozsdás tárgyra figyelt fel.

Mint kiderült, a tárgy nem egy régen eldobott konzervdoboz volt, hanem egy szovjet RG-42-es típusú kézigránát – tájékoztatta lapunkat a Polgármesteri Hivatal Városüzemeltetési Igazgatósága.

A parkolási ellenőr rögtön felismerte a veszélyes eszközt és értesítette a rendőrséget, amely biztosította arról, hogy valóban gránátról van szó. Azonnal kihívták a helyszínre a tűzszerészeket. A szakemberek megállapították, hogy a gránát éles, és azon nyomban elszállították ártalmatlanításra.

Felmerült a kérdés, hogyan kerülhetett oda a gránát. Nem elképzelhetetlen, hogy egy közeli építkezésen bukkant a felszínre,



Az Ervin utcában a járda mellett, egy fa alatt feküdt a kézigránát

és az is valószínű, hogy a munkálatok közben nem vették észre a szokatlan tárgyat. Az arra lakók közül valaki jelezte, hogy látta már a gránátot, csak nem ismerte fel, így nem értesített senkit a fa alatt rejlő veszélyről. Csizmás Miklóst a II. Kerületi Önkormányzat jutalomban részesítette.

A magunk és mások épsége érdekében legyünk figyelemmel a földből kikerülő szokatlan tárgyakra! **sac.**

II. kerületi Rendőrkapitányság (1024 Rómer Flóris u. 10.) Telefon: (06 1) 346-1800.

Körzeti megbízotti ügyeleti mobiltelefonszám: (06 20) 329-9541.

A telefon az ügyeletben lévő körzeti megbízottnál van. Sürgős bejelentés vagy veszélyhelyzet esetén továbbra is a **107-es** vagy a **112-es** segélyhívószámot kell hívni.

A II. kerületi Városrendészet ingyen hívható zöldszáma: (06 80) 204-965
(24 órás ügyelet)

Születésnap verssel, zenével

Augusztus 22-én születésnap i gálaműsorral ünnepelte fennállásának 133. évfordulóját a Frankel zsinagóga. Igaz, először 1766-ban emeltek itt zsinagógát, de azt hamar kinőtte a közösség, így 1888-ban új épült a helyére, ami akkor még egy üres telken állt, vendégfogadók, földszintes házak, bennük hitközségi helyiségek és vágóhíd vette körül, majd – valószínűleg védelmi okokból – 1928-ban épült elé a bérház.

Az ünnepségen részt vett Őrsi Gergely polgármester is, aki köszöntőjében a régi Budáról beszélt, azokról az időről, amikor a Frankel Leó utat még Zsigmond utcának hívták, a modern villamosok helyén pedig áruszállító vonatok jártak, és idézte a húszas évekből azt a megállapítást, miszerint a környék Budapest városrendezésének totális kudarca. Ezt követően kezdtek el a környék bérpalotái, villái felépülni, az itt élők gyarapodni, az épített környezet összhangba került a természettel – ahogy ma is. Abban a fejlődésben, aminek köszönhetően a városrész elnyerte mostani arcát, elévülhetetlen érdemei voltak a zsidó közösségnek – hangsúlyozta a polgármester, aki külön köszöntötte Verő Tamást, a Frankel zsinagóga főrabiját, a budai zsidó közösség lelkét-motorját és megköszönte mindazt, amit hozzátesznek a kerület életéhez, és hogy fontos alappillérei a sokszínű és szolidáris Budának.



Tordai Péter, a Budai Hitközség elnöke beszédében a koronavírus elmúlt másfél évének veszteségeiről emlékezett meg, Verő Tamás pedig köszönetet mondott mindenkinek, aki 1888. 8. hó 8-án reggel 8 óra óta átlépte a zsinagóga küszöbét, erősítette a hely szellemét és értékeit. Mint mondta, azon a 133. évvel ezelőtti augusztusi reggelen az új zsinagógában az új évre készülődve megszólalt a sófár, hogy a hagyományokhoz híven 120. évét kívánják a közösségnek. Ez az idő már letelt, és a

sófár ismét felhangzik abban a reményben, hogy újabb 120. évét, éveket élhet meg Budán, a II. kerületben a zsidó közösség.

Az ünnepi gálaesten közreműködött: Kovács Vanda és Óze Áron színművész, Gulyásik Attila operaénekes, Banda Pál gordonkaművész, Teszter Nelli és Helle Maximilian zongoraművész, Nógrádi Gábor író, Nógrádi Gergely főkantor, Halmos Gábor, valamint a Bálint ház kórusa és a Frankel férfikar.

PZS

Szeptemberben nyitja meg kapuit a közösségi ház

Szeptember 2-án vehetik birtokba a környékeliek a Pasaréti Községi Házat. A régóta várt beruházás a Pasaréti téri ferences templom bővítésének és felújításának első ütemeként valósult meg a kormány 2,9 milliárd forint támogatásával.

Az új épület bejárásán részt vett Varga Mihály miniszter, országgyűlési képviselő is.

Ahogy az az épület elkészültekor Ugron Éva igazgató, Kálmán Peregrin OFM plébános és Dobszay Benedek OFM tartományfőnök-helyettes elmondta, az új, ezer négyzetméteres intézményben 180 fős nagytermet, kápolnát, három hittantermet és egy 70 négyzetméteres sporttermet is kialakítottak. A közösségi ház nem-

csak a gyülekezet, hanem minden környékbeli előtt nyitva áll.

A négyzetes épületben egész évben lehetőség nyílik előadótermek, konferenciaterem, színházterem és tornaterem bérlésére, de díszvacsorák, esküvők és szakmai konferenciák megtartására is alkalmas. Emellett egyedülálló családsegítő központként is működik.

– Büszke vagyok arra, hogy létre tudtunk hozni egy családpasztorációs központot is, ahol neves szakpszichológusok, családterapeuták, egyházjogászok, ferences atyák fogadják a segítségre szorulókat,

kortól függetlenül, térítésmentesen. Ma már nem lehetséges, hogy egy elvált vagy abortuszon átesett kirekesztve érezze magát a közösségből, egyedül legyen a problémájával – mondta Ugron Éva igazgató.

A kisgyermekes délelőtti rendezvényeken túl társadalmi beszélgetések, üzleti reggelik, pódiumszínházi előadások, koncertek kerültek a programok közé, illetve a klubélet újraélesztése is célkitűzése a ferences rendtartomány által működtetett Pasaréti Községi Háznak.



FOTÓ: VARGA MIHÁLY FACEBOOK-OLDAL

PROGRAMOK: SZEPTEMBER 2-án 19 órakor Berecz András és Berecz István Apja-fia című estjével (jegyár 2500 Ft) veszik kezdetüket a kulturális események. További programok: **SZEPTEMBER 6.,** 19.00: James C. Livingston: Vallási sokszínűség, keresztény önismeret – dr. Bagyinszky Ágoston OFM előadása (ingyenes, regisztrációhoz kötött). **SZEPTEMBER 8.,** 17.00: Hittel-színnel – értelmi fogyatékosággal élő művészek kiállításának megnyitója (ingyenes, regisztrációhoz kötött). **SZEPTEMBER 16.,** 19.00: greCSÓKOLLár – Grecsó Krisztián és Kollár-Klemencz László zenés irodalmi estje (jegyár 2500 Ft). **SZEPTEMBER 21.,** 19.00: Szülőszuli Uzsálné dr. Pécsi Ritával – Okosesszközök okos használata – Digitális tanév után, valamilyen előtt... (ingyenes, regisztrációhoz kötött). **SZEPTEMBER 25.,** 10.00: Pasaréti Családi Nap (Pasaréti Községi Ház, 1026 Pasaréti út 102., www.pasaretikozosseghaz.hu).

Aranymise a Margit körúti ferenceseknél

Augusztus 15-én, Nagyboldogasszony ünnepén hálaadó, koncelebrált misét mutatott be pappá szentelésének ötvenedik évfordulóján dr. Hegedűs Kolos OFM az országúti ferences templomban. A szentmise kezdetén a plébániaközösség képviselő-testületének világi elnöke Lovas András, a szentendrei Ferences Gimnázium öregdiákjainak nevében Vörös Balázs köszöntötte Kolos atyát. A szentbeszédet Berhidai Piusz OFM, a Magyarok Nagyasszonya Ferences Rendtartomány tartományfőnöke mondta, aki felidézte, hogy ötven évvel ezelőtt Kolos atya először a következő újmisé

jelmondatot választotta: „Jézus életét adta értünk, nekünk is kötelességünk életünket adni testvéreinkért”, ám az Állami Egyházügyi Hivatal megvétózta ezt a jelmondatot, ezért választott egy másikat: „Nem ti választottatok engem, hanem én titeket”. A pappá szentelésének ötvenedik évfordulóját ünneplő Kolos atya átvehette a Ferenc pápa áldásáról szóló oklevelet is.

Dr. Hegedűs Kolos tartományfőnöksége alatt (1988–1994-ig) indult el a II. kerületi Ady Endre utcában a Szent Angéla Általános Iskola és Gimnázium, Kárpátalján ferences misszió alakult, több kolostor került vissza rendi kezelésbe (Szeged, Szécsény, Mátraverebély-Szentkút, Gyöngyös, Pest). 1994-től házfőnök és plébános lett a Margit körúti rendházban. 2000-ben az első alkalommal átadott II. Kerületért Emlékérmét ő vette át a Kapisztrán Szent Jánosról nevezett Ferences Rendtartomány nevében. 2006-ban a pesti rendházban folytatta szolgálatát templomigazgatóként. 2010-től a rózsadombi, 2014 óta pedig ismét a Margit körúti rendház lakója.



(FORRÁS: WWW.MAGYARURUR.HU) FOTÓ: SOMOGYI ANDRÁS

Megtartó hit



FOTÓ: PÁRKÁNYI/FÜLE TAMÁS

Hálaadó istentiszteletet tartott a Magyarországi Egyházak Ökumenikus Tanácsa (MEÖT) az államalapítás ünnepének előestéjén, augusztus 19-én a Budai Református Egyházközség templomában. Az ünnepi istentiszteleten Balog Zoltán dunamelléki püspök, a Református Zsinat lelkes elnöke hirdette Isten Igéjét, majd Kondor Péter evangélikus püspök, a MEÖT alelnöke megáldotta a nemzeti színű szalaggal átkötött új kezyeret. Az ökumenikus istentisztelet Erdő Péter bíboros, prímás, esztergom-budapesti érsek imádságával zárult.

Hírek, események kerületünk templomaiban

PASARÉTI PÁDUAI SZENT ANTAL-TEPLOM:

a templom a felújítás miatt **SZEPTEMBER 4-ig** zárva, a szentmisék, a gyónatás és a lelkipásztori élet egyéb alkalmai a Pasaréti Községi Ház (1025 Pasaréti út 102., a templommal szemben) kápolnájában és termeiben zavartalanul folytatódhatnak. Szentmisék hétköznap 7 és 18, szombaton 7 és 18 (előesti mise), vasárnap 7, 8.30, 10, 11.30, 18 és 19.30 órák vannak. Gyónatás hétköznap a szentmisék után, vasárnap a szentmisék idején. Lelkipásztori ügyekben a paptestvérek személyes telefonszámán, az iroda központi (06 20) 823-2422-es számán és a pasapleb@gmail.com elérhetőségen érdeklődhetnek. Egyházi hozzájárulás és perselyadomány a plébánia 11702036-20626833-as bankszámlaszámára juttatható el. A tervek szerint **SZEPTEMBER 4-től** a hétvégi szertartások már a templomban lesznek, a hétköznapiak a közösségi házban. **SZEPTEMBER 4-én** 17 órakor elsőszombati rózsafüzér a templomban. **SZEPTEMBER 5-én** 10 órakor hittanos Veni Sancte. A plébániai hittanórák és a közösségi alkalmak kezdete, a hirdetések megtalálhatók a www.pasareti-ferencesek.hu oldalon (1026 Pasaréti út 137.).

ORSZÁGÚTI FERENCES TEPLOM: miserend-módosulás **SZEPTEMBER 5–12.** között a Nemzetközi Eucharisztikus Kongresszus nagymiséi időpontjában Erdő Péter bíboros rendelkezése alapján nem lesznek szentmisék a templomban, így **SZEPTEMBER 5-én** vasárnap: 7, 8.30, 10, 11.30 órák, **SZEPTEMBER 12-én** vasárnap: 7, 18 és 19.30 órák kezdődnek a szentmisék. **SZEPTEMBER 5-én** 10 órakor Veni Sancte, **SZEPTEMBER 13-án** a hitoktatás kezdete. **SZEPTEMBER 18-án** a 18 órakor kezdődő szentmisét Tamás Gergely Alajosért, valamint a Kapisztrán Kórus élő és elhunyt tagjaiért ajánlják fel (1024 Margit körút 23.).

PASARÉTI REFORMÁTUS TEPLOM: AUGUSZTUS 29-én úrvacsorás istentisztelet 8 és 10 órakor. **SZEPTEMBER 5-én** 10 órakor tanévnyitó istentisztelet. Csütörtökönként 16.30-tól óvodás és iskolás hittanóra,

első alkalom: **SZEPTEMBER 9. SZEPTEMBER 5-én**, 15.30-kor hálaadó istentisztelet keretében emlékeznek Draskóczy László zeneszerző, kántor, zenetanárra www.refasaret.hu, tel.: (06 1) 356-4019 (1026 Torockó tér 1.).

MÁRIAREMETEI BAZILIKA: SZEPTEMBER 2-án, első csütörtökön a 10.30 órai szentmisén ima a papi és szerzetesi hivatásokért. **SZEPTEMBER 3-án**, első-pénteken a 10.30 órai szentmise végén Jézus Szíve-litánia. **SZEPTEMBER 4-én**, elsőszombaton 10 órakor rózsafüzér, utána 10.30-kor szentmise. A Nemzetközi Eucharisztikus Kongresszus idején a délelőtti misék változatlan időpontban kezdődnek, mivel a kongresszus nyitómiséje az elsőáldozással 15 órakor kezdődik. A bazilikában az esti szentmise és előtte a szentségimádás elmarad! **SZEPTEMBER 8-:** Kisboldogasszony ünnepe, a templom búcsúnappja. Mivel egész nap tartanak a programok a kongresszuson, ezért 7 és 18 órakor lesz szentmise. **SZEPTEMBER 12-én** lesz az eucharisztikus kongresszus záró szentmiséje Ferenc pápával, ezért csak 7.30 és 18 órakor lesz szentmise (1029 Templomkert u. 1.). **SARLÓS BOLDOGASSZONY-TEPLOM:** szentmisék hétköznap 6.30, 18, vasárnap 9 (ifjúsági mise), 10.30, 18 órakor kezdődnek. Pénteken 7 órakor laudes, vasárnap 17.30-kor vesperás, online szentmise-közvetítés (elérhetősége a honlapról): hétköznap 6.30, vasárnap 10.30 órakor. A Szent Margit Teremben bibliaóra minden hétfő este 19 órakor, nyugdíjasklub augusztus 31-én és **SZEPTEMBER 14-én** 10 órakor. A plébániai iroda, tel.: (06 1) 335-3573 fogadóórái hétfőn és pénteken 10–12-ig, kedden, szerdán és csütörtökön 16–18 óráig lesznek. További információ a www.ujlakitemplom.hu oldalon (1023 Bécsi út 32.).

BUDAI GÖRÖGKATOLIKUS TEPLOM: Szent Liturgia vasárnaponként 9, 11 (a honlapról online is követhető) és 17.30 órakor, hétköznapiakon 17.30-kor. **SZEPTEMBER 5-én** vasárnap 9 órakor évkezdő Szent Liturgia a diákoknak a Szentlélek segítségül hívásával. **SZEPTEMBER 8-án** Kisboldogasszony ünnepén 9

órák lesz Szent Liturgia. Irodai fogadóóra: hétköznapiakon 16.30–17.30-ig. Honlap: www.gorogkatbuda.hu (1027 Fő u. 88.).

BUDAVÁRI EVANGÉLIKUS TEPLOM: a vasárnapi istentiszteletek a szokott időben lesznek. **SZEPTEMBER 5-én** 11 órakor tanévnyitó istentisztelet lesz, melyre a hittanos tanulók, családjaikat és a hitoktatókat is várják (1014 Táncsics M. u. 28.).

BUDASZÍVE BAPTISTA GYÜLEKEZET: új, tágasabb helyszínre költözött, címe: I., Dezső u. 12/b. Istentisztelet vasárnaponként 16.30-kor gyerekfoglalkozással. Kapcsolat: budaszive@gmail.com.

Kórustagokat várnak

A máriaremetei bazilika 1954-ben alakult Werner Alajos Kórusa a koronavírus utáni talpraállást új tagok bevonásával szeretné összekötni. Ezért szeretettel hívnak minden jókedvű, jó hangú és jószívű énekest a soraikba! A próbák péntekenként 18.30–20.30-ig vannak. A húsz-negyven fős kórus elsősorban a remetei templom (Kisboldogasszony Bazilika) liturgikus és közösségi alkalmain énekel, de hagyományosan a kórus életéhez tartoznak kirándulások, közösségi összejövetelek, fellépések. Minden évben sikerrel énekeltek a II. kerületi Musica Sacra Civitatis hangversenyen. A repertoár minden kor és stílus legszebb egyházi négyes- és ötös műveit teszik ki, a gregoriántól napjainkig. A tagok szívesen, elhivatottságból, műkedvelő énekesként vesznek részt a kórusban. A szép hang kívánatos, de a kottaolvasás nem kötelező (csak előny).

Jelentkezni Barlay Zsuzsa karnagynál a (06 30) 582-6401-es számon, a zsbbarlay@yahoo.com imélcimen vagy a sekrestyében lehet.

• **A DEMOKRATIKUS KOALÍCIÓ** II. kerületi irodája (1024 Szilágyi Erzsébet fasor 45/a) kedd, szerda, csütörtök 16–18 óra között tart nyitva. Telefon: (06 1) 249-4000, www.facebook.com/dk2.ker.

• **A FIDESZ** II. kerületi irodája (1024 Keleti Károly u. 13/b) hétfőn, szerdán, pénteken 9–11, kedden és csütörtökön 14–16 óráig tart nyitva. Előzetes bejelentkezés az alábbi telefonszámokon lehetséges: (06 30) 331-1836, (06 1) 212-5030.

INGYENES JOGI TANÁCSADÁS a Fidesz II. kerületi szervezeténél szerdánként 16–18 óra között. Telefonszám: (06 30) 331-1836, (06 1) 212-5030.

• **A KDNP** II. kerületi irodája (1024 Keleti K. u. 29.) elérhetőségei: e-mail: kdnpp02@kdnpp.hu, web: www.kdnpp2.blog.hu, www.facebook.com/kdnpp2

• **KÉPVISELŐI IRODA:** Varga Mihály (a 4-es számú választókerület országgyűlési képviselője) irodája hétfőn 12–16, szerda 13–17, pénteken 9–13 óráig tart nyitva (1028 Máriaremetei út 118., tel.: (06 20) 355-8199).

• **A MAGYAR KÉTFARKÚ KUTYA PÁRT** önkormányzati képviselője, Juhász Veronika fogadóórát előzetes egyeztetés alapján tart: vejuhasz@gmail.com, (06 30) 782-0479. „Intergalaktikus Pártfőhadiszállás és Közösségi Oxitocinrakétagyár: 1142 Teleki Blanka utca 6.”

• **A MOMENTUM MOZGALOM** II. kerületi szervezetének irodája (1023 Török utca 14.) előzetes egyeztetés alapján tart nyitva. Bejelentkezés az alábbi telefonszámon lehetséges: (06 70) 734-7093. További elérhetőségek: bp2@momentum.hu, www.facebook.com/Momentum2ker/. **INGYENES ONLINE ÜGYINTÉZÉSI TANÁCSADÁS** a Momentum II. kerületi szervezeténél, előzetes bejelentkezés alapján: (06 70) 734-7093.

• Az **MSZP** II. kerületi szervezetének elérhetősége: telefonszám: (06 30) 164-4449, e-mail: bp02@mszp.hu, Facebook: www.facebook.com/mszp2 **INGYENES JOGI ÉS MUNKAJOGI TANÁCSADÁST** tart az MSZP II. Kerületi Szervezete. Előzetes bejelentkezés a (06 30) 164-4449-es telefonszámon. Tartja: dr. Varga Előd Bendegúz.

• **A PÁRBESZÉD MAGYARORSZÁGÉRT** II. kerületi irodája: Budai Zöld Iroda 1024 Margit krt. 11. Nyitvatartás és program: www.facebook.com/b.zold. A párt helyi képviselői előzetes időpont-egyeztetéssel tartanak fogadóórát. Kovács Márton: (06 30) 573-9033, Perjés Gábor: (06 20) 951-6666.

A POLGÁRMESTERI HIVATAL KÖZPONTI ÜGYFÉLSZOLGÁLATA

Központi Ügyfélszolgálati Iroda 1023 Margit u. 2-4.	Időpontfoglalás: https://idopontfoglalas.masodikkkerulet.hu/hu/account/login , tel.: a (06 1) 346-5600 «0» menüpont kiválasztásával, e-mail: ugyfelszolgalat@masodikkkerulet.hu címre (igény és ügytípus megjelölése). Ügyfelfogadási idő: H: 8–12 és 13–17 K: 8–12 és 13–16 Sz: 8–12 és 13–18 Cs: 8–12 és 13–16 P: 8–13
--	--

A POLGÁRMESTERI HIVATAL ELÉRHETŐSÉGEI

Budapest II. Kerületi Polgármesteri Hivatal, 1024 Mechwart liget 1. Postacím: 1277 Budapest 23., Pf. 21. Központi telefon: (06 1) 346-5400. Központi ügyfélszolgálat: 1024 Margit u. 2-4. Honlap: www.masodikkkerulet.hu. E-mail: info@masodikkkerulet.hu. Facebook: II. kerület (Budapest)

A POLGÁRMESTERI HIVATAL EGYÉB ÉPÜLETEIBEN MŰKÖDŐ SZERVEZETI EGYSÉGEK

Adóügyi Igazgatóság	1023 Lajos utca 2., (Zsigmond tér 8.) Tel.: (06 1) 346-5400 E-mail: adougy@masodikkkerulet.hu	Elektronikus ügyintézés: https://e-onkormanyzat.gov.hu . Személyes ügyintézés: kedd és csütörtök 8–16 óráig
Parkolási Ügyfélszolgálati Osztály	1023 Bécsi út 17-21. Tel.: (06 1) 346-5599. E-mail: parkolas@masodikkkerulet.hu	H, K, Cs: 9–17, Sz: 9–18, P: 9–16 Ebédidő: 12.30–13-ig. Pénztárzárás az ügyfelfogadási idő vége előtt 15 perccel.
Közterület-használati Ügyintézés (Városrendészeti Osztály)	1022 Törökvész út 6/a. Tel.: (06 1) 346-5504, (06 1) 346-5668, e-mail: fulop.zoltan@masodikkkerulet.hu , vizler.anita@masodikkkerulet.hu	Elektronikus ügyintézés. Személyes ügyintézés csak előre egyeztetett időpontban.
Anyakönyvi ügyek*	1024 Mechwart liget 1., földszint Tel.: (06 1) 346-5631, (06 1) 346-5632, (06 1) 346-5633, (06 1) 346-5634, (06 1) 346-5567	Nyitvatartás részletes időpontjai lejjebb, a zöld keretes írásunkban található.*

***Hivatali nyitvatartás anyakönyvi ügyekben: Ügyfelfogadási idő:** H.: 13.30–18 – csak előre egyeztetett időpontra. Sz.: 8–16.30 – csak előre egyeztetett időpontra. K., Cs.: 8–12 – csak előre egyeztetett időpontra. P.: nincs felfogadás. **II. kerület területén történt még nem anyakönyvezett haláleseti ügyekben (sorszámhúzás).** A sorszámhívó az ügyfelfogadási idő vége előtt egy órával lezár: H.: 8–12, 13.30–18 Sz.: 8–16.30 K., Cs.: 8–12 P.: 8–11 – csak temetési engedély kiadása. **Kivonatok kiadása (sorszámhúzás):** H.: 13.30–18, Sz.: 8–16.30. A sorszámhívó az ügyfelfogadási idő vége előtt egy órával lezár. Kivonatkérelmet ügyfelfogadási időn kívül az aulában gyűjtőládába lehet elhelyezni, a kivonatkézből kizárólag postai úton.

II. KERÜLETI VÁROSFEJLESZTŐ ZRT. Ügyfélszolgálati iroda

Közterületi bejelentés	Tel.: (06 1) 599-9222, (06 1) 315-3965 (Közterületi telefonos bejelentés hétfőigén is 9–18-ig) 1024 Keleti Károly u. 15/a	hétfő: 9–12-ig 13–18-ig, kedd–csütörtök: 9–12-ig, 13–18-ig, péntek: 9–12.00, 13-ig–16-ig
II. Kerület Kártya- ügyintézés, Budai Polgárba apróhirdetés feladása		

BUDAPEST FŐVÁROS KORMÁNYHIVATALA II. KERÜLETI HIVATALA

Kormányablak Osztály 1024 Margit körút 47-49.	Nyitvatartás: H: 8-18, K: 8-16, Sz: 11-19, Cs: 8-16, P: 8-14	Telefon: (06 1) 896-2383 Időpontfoglalás: www.magyarorszag.hu .
Hatósági Osztály I-II. 1024 Margit körút 47-49.		Tel.: (06 1) 896-2457, e-mail: hatosag@02kh.bfkh.gov.hu
Gyámügyi és igazságügyi Osztály 1027 Horvát utca 14-24., CBC Irodaház. Levelezési cím: 1024 Margit krt. 47-49. (1538 Bp., Pf.: 523)		Tel.: (06 1) 896-2450, e-mail: gyamugy@02kh.bfkh.gov.hu

VESZÉLYHELYZETI TELEFONOS ÜGYELET. A II. Kerületi Önkormányzat Család- és Gyermekeklési Központja készenléti telefonos ügyeletet biztosít, ami bármilyen veszélyeztetettség esetén hívható. A felmerülő krízishelyzetekben azonnali, szakszerű segítségnyújtást, tanácsadást vagy tájékoztatást kaphatnak. A készenléti ügyelet telefonszáma: **(06 70) 455-1776**, hívható munkanapokon 18 órától reggel 8 óráig, hétfőigén és ünnepnapokon 0–24 óráig.

HAJLÉKTALAN SZEMÉLYEKET SEGÍTŐ SZERVEZETEK. Budapesti hajléktalanellátó diszpécserközpont: (06 1) 338-4186. Kiskorú gyermek vagy kiskorú gyermekes hajléktalan családok segítése: **Család- és Gyermekeklési Központ:** (06 1) 225-7956.

HA PATKÁNYT ÉSZLEL, bejelentést tehet a Főpolgármesteri Hivatal online felületén: www.patkanybejelentes.budapest.hu, vagy telefonon, a (06-1) 327-1448-as vagy a (06 1) 327-1572-es számokon.

SAKK! – logikafejlesztő agytorna

A megfejtés első lépését kell csak beküldeniük szerkesztőségünknek! A helyes megoldást minden alkalommal a következő lapszámban közöljük. A jó megfejtést beküldők közül két nyertest sorsolunk ki, akik **Honfi György: Sakk példatár kezdőknek, ill. haladóknak** című kiadványát kapják.

Beküldési határidő: szeptember 8.
E-mail-cím: sakk@budaipolgar.hu
(esetleg postán a Budai Polgár 1022 Budapest, Bimbó út 1-5. címre).

Előző feladványunk megfejtése:

Világos első lépése: 1.Ve1!

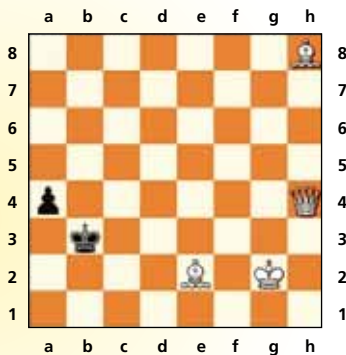
A sötétnek három lépése van:

1...Ka2-re 2.Va1 matt;

1...Ka4-re 2.Vxb4 matt;

1...b3-ra pedig vagy 2.Va5 vagy 2.Va1 matt következnek.

Honfi György sakkfeladványa Budapest, 2018



Világos indul és két lépésben mattot ad.

Nyerteseink:

Haász Gyula és Szőgi Tibor

Gratulálunk! Nyereményüket postán küldjük el!

JOGI IRÁNYTÚ – a II. Kerületi Önkormányzat ingyenes jogsegélyszolgálat

Elveszett a jog útvesztőjében? Ha egy-egy jogi kérdésben vagy ügyben nehezen igazodik el, az önkormányzat és a Budai Polgár várja kérdéseit a jogiiranytu@masodikkkerulet.hu e-mail-címre. A kérdésekre szakértő ügyvéd segítségével válaszolnak. Amennyiben a felvetett kérdés vagy téma közérdeklődésre tarthat számot és Ön hozzájárul, a válasz a Budai Polgárban is megjelenhet (természetesen a konkrét részletek nélkül). A kérdésekre adott válaszok tájékoztató jellegűek, nem helyettesítik a személyes ügyvédi konzultációt. A kapott információkat mindenki saját felelősségére használhatja fel.

BUDAI POLGÁR XXX.

Harmadik évfolyamába lépett a II. Kerületi Önkormányzat lapja, a Buda Polgár, ezért ebben az évben régi cikkek rövid felidézésével tekintünk vissza az elmúlt három évtizedre.

2009. augusztus 7.

Kigyulladt a Marczibányi téri lövőház

„Július 22-én éjjel egy körül riasztották a tűzoltókat, mert lángra kapott a műemléki védettség alatt álló lövőház jobb oldali szárnyának tetőszerkezete. – A tűz mértékéhez igazodva 19 járművel 58 tűzoltó vonult ki a helyszínre (...) – mondta el Belovics György (...). A parancsnok hozzátette, személyi sérülés nem történt (...) végül öt vízsugárral és egy emelőkosaras sugárral fojtották el a magasra törő lángokat.



2010. augusztus 6.

Használt autóval jár, luxusautót tervez

„(...) Tárnok Zsolt egy olasz autóműhelynek tervezte az egyedi formájú Vulca S sportkupét, amelyből mindössze tízet gyártanak majd. – Nem akartam a klasszikus formatervező pályát befutni (...) Tanultam Olaszországban is, vannak kinti kapcsolataim. Mégis szívesebben dolgozom itthon és tervezek autót és minden egyebet, mint hogy évtizedekig monoton munkát végezzek egy híres gyárban.



BUDAI POLGÁR

A II. Kerületi Önkormányzat lapja.

Megjelenik 50 000 példányban. ISSN 1419-0923

Felelős kiadó: Buda Polgár Nonprofit Kft.

Vezető szerkesztő: Ludwig Dóra (ludwig.dora@budaipolgar.hu).

Szerkesztők: Szabó Gergely (szabo.gergely@budaipolgar.hu),

Péter Zsuzsanna (peter.zsuzsanna@budaipolgar.hu). Korrektor, újságíró:

Zsoldos Szilvia. Fotó: Nagy Béla, Buda Polgár archívum. Szerkesztőség:

1022 Bimbó út 1–5., telefon: (06 1) 316-3410, e-mail: szerkesztoseg@budaipolgar.hu. Nyomda: Oláh Nyomdaipari Kft. Törlesztés: Ravien

Kft. Terjesztéssel kapcsolatos észrevételek: bpterjesztes@gmail.com.

A hirdetések tartalmaért felelősséget nem vállalunk, kéziratokat nem

őrzünk meg, az olvasói leveleket szerkesztve adjuk közre.

Következő megjelenés: 2021. szeptember 12.

Hirdessen a BUDAI POLGÁRBAN!

Apróhirdetések felvétele a 1024 Keleti K. utca 15/a alatti ügyfélszolgálaton történik. Ideiglenes nyitvatartás: hétfő: 9–12-ig 13–18-ig, kedd–csütörtök: 9–12-ig, 13–18-ig, péntek: 9–12-ig, 13–16-ig Ebédidő: 12-13-ig. Telefon: 5999-222. **Apróhirdetési árak:** lakossági: 10 szögig 1700 Ft + 27% áfa, 11–20 szögig szavanként +170 Ft + 27% áfa; közületi: 4700 Ft + 27% áfa. Évi 15 megjelenéstől 15%, 10 megjelenéstől 10% kedvezmény, a II. Kerület Kártya-tulajdonosoknak 10% kedvezmény. A kedvezmények nem vonhatók össze. Apróhirdetés-felvétel: személyesen (1024 Keleti K. u. 15/a), készpénzfizetéssel rendezve. **Online apróhirdetés-felvétel** a nap 24 órájában: ingatlanROBOT.hu/budai-polgar/ Fizetési lehetőség: az interneten keresztül bankkártyával, vagy készpénzzel bármely bankfiókban, vagy banki utalással.

Kereteshirdetés-felvétel: szabo.gergely@budaipolgar.hu e-mail-címen, illetve a telefonon a (06 30) 989-0782-es számon. **Keretes hirdetési árak:** színes: 1/1 old. 315 000 Ft, 1/2 170 000 Ft, 1/4 110 000 Ft, 1/8 60 000 Ft, 1/16 27 000 Ft; fekete-fehér: 1/1 old. 265 000 Ft, 1/2 150 000 Ft, 1/4 85 000 Ft, 1/8 53 000 Ft, 1/16 21 000 Ft. Árakat további 27%-os áfa terheli. Keretes hirdetéseknek 10% kedvezmény, 10-től 30% kedvezmény. Új hirdetőink első hirdetésének árából, valamint II. Kerület Kártya-tulajdonosoknak 15% kedvezmény. A kedvezmények nem vonhatók össze. Fizetési mód: banki utalás.

Következő megjelenés: 2021. szeptember 12-én.

Lapzárt: keretes – szeptember 2., apró – szeptember 6.



Matei Vişniec:
Napnyugat Expressz

2021. augusztus 25. szerda 19:00
A Szigligeti Színház Nagyvárad előadása.



Beaumarchais:
Figaro házassága

2021. augusztus 30. hétfő 19:00
A Budaörsi Latinovits Színház előadása.



Thomas Vinterberg-Hamvai Kornél:
Ünnep

2021. szeptember 2. csütörtök 19:00
A Miskolci Nemzeti Színház előadása.

ÚJRA SZEMLE

A VÁROSMAJORBAN

www.varosmajoriszinpad.hu

Városmajori
Szabadtéri
Színpad

Színház
Koncert
Szemle
Gyerekkoncert
Kertmozi



Eisemann-Somogyi-Zágon:
Fekete Péter

2021. szeptember 5. vasárnap 19:00
A Szabadkai Népszínház előadása.

Pintér-Darvas:
Parasztopera

2021. szeptember 7. kedd 19:00
A Szegedi Nemzeti Színház és az Újvidéki Színház közös előadása.

Mohácsi Testvérek:

Farsang avagy ez is mekkora egy tahó!

2021. szeptember 9. csütörtök 19:00
A Szombathelyi Vöröses Sándor Színház előadása.



Új, modern, professzionális magánrendelő a Pasaréten?

IGEN!

A **SMILE & TEETH** fogászati és implantológiai centrum megnyitotta a második, **Pasaréti úti rendelőjét**. Teljesen új berendezések, CT, amivel nem csak fogászati röntgeneket tudunk készíteni, hanem segíthetünk az orr és arcüreg, képpalkotásokban is. Kellemes környezet, ingyenes parkolás az udvarban. Elhivatott szájszész, endodontus és esztétikai fogorvos specialista áll rendelkezésre.

Ezen alkalmából bevezető akciók sorozatát indítjuk el! Első, szeptemberi akciónkban a koronáké lesz a főszerep. 20% kedvezménnyel élhetnek azok a kedves páciensek, akik szeptember hónapban kezdik a kezelést. Az összes korona típusra él a kedvezmény!

Ne halogassa tovább fogai rendbetételét! Fájdalommentesen elvégezzük a kezelést, akár altatásban is! Ne féljen, jöjjön el, hogy mielőbb bátran mosolyoghasson!



20% kedvezmény a koronákra

Pasaréti út 57.
Tel.: (06 70) 429-0157



PR-CIKK

GARÁZSVÁSÁR AZ OÁZISBAN

SZEPTEMBER 3-4-5.

Szeptember 3-4-5-én kerti gépek, számszámok, kertészeti kiegészítők és berendezések 20-50%-os kiadásával várunk. Nyárvégi készlet-kisörésünkben öntözési-, grillezős-, dekorációs- és kerti bútortermékeinket szintén óriási kedvezményekkel vásárolhatod meg!*

Oázis Kertészet
Pasarét
1022 Budapest
Zilah utca 6.
www.oasis.hu

PAJTA	HANGA	X LOCH... SKÓT TÓ	ÚJPESTI SPORTKLUB RÓMAI 1	HEVESI HELYSÉG	ORIGI- NÁLIS	BÁNAT TRIKÓ	HÍRT KÜLDŐ	BARANYAI HELYSÉG	TRÉFA
1									N
TARTAL- MATLAN			ÍRORSZÁG ÍR NEVE ÖKÖR NÉPISEN				KÖZ- TERÜLET ERREFELEI		
OSZTALÉK				ILLATOS VIRÁG CSAVAROG					KILO ARGON VEGYJELE
PALÓC GYÜMÖLCS	HIMFY NÉVJELE 2		LESZÁR- MAZOTT TOVA			ARGENTIN AUTÓJEL ELÉG LATINUL		ARANY JÁNOS PÉNZT KÜLDŐ	
		ERDÉLYI FALU AZ URÁL M. VIZE					TEJ- TERMÉK VÖRÖSES BARNA		
OLASZ AUTÓJEL FUT	MIHÓK TARSA ELEM TÍPUSA			JÖSKÁRTYA TOLÓZÁR					BAR VASPÁLYA
			NEHEZEN SZERZŐ TALÁL					APOSTILB RÖVIDEN VÉR- CSOPORT	
ÁZSIAI SÜLY- EGYSÉG			SZOLM. HANG SIKÍTOZIK		OLASZ- ORSZÁG SZICILIAI VULKÁN				
AMPER ELSŐ- RENDÜ	RÁMÁS SZÁMOS						NÉMET VÁROS		
PEREC JELZŐJE	SZÁZ SZERBÜL KÍGYÓ HANGJA	OROSZ MOTOR- MÁRKA	RITKÁS ERDŐ TE ÉS ÉN			CÉG- FORMA			
KELET NÉMETÜL		PARÁNY LITER		ZÉRO JÓD VEGYJELE	PÁROS ZSINÓRI NÉVELŐ				
3									

A rejtvény fősoraiban Platon szavait rejtettük el. A 2021/10. számban megjelent rejtvény megfejtése: „Csak a boldogtalan szerelmek tartósak”. A helyes megfejtést beküldők közül három kedves olvasónkat sorsoltuk ki, aki az **Oázis Kertészet 5000 Ft értékű vásárlási utalványát nyerte. A nyertesek: Berend Hedvig, Cser Gabriella és Papp Ildikó.** Gratulálunk, a nyereményeket postán küldjük ki. Várjuk megfejtéseiket „Budai Polgár rejtvénye” megjelöléssel elsősorban e-mailben a peter.szuszanna@budai.polgar.hu címre, esetleg postai úton a 1022 Bimbó út 1-5. címre legkésőbb 2021. szeptember 12-ig.

Apróhirdetések

ÁLLÁS-MUNKA

A Margit-híd budai hídfőjénél lévő fogtechnikai labor keres a közelben lakó, nyugdíjas, aktív munkaerőt heti 2-3 napra futárnak. Tel.: 06 20 449-4251

BELVÁROSI IRODÁBA TELEFONOS IDŐPONT-EGYEZTETŐ KOLLÉGÁKAT KERESÜNK NÉGY ÓRÁS MUNKÁRA, FIX FIZETÉS. NYUGDÍJASOKAT IS VÁRUNK. ÉRDEKLŐDNI LEHET: 06 30 921-8259.

Takarítást vállalunk! Számlával! Tel.: 06 30 585-6247, +36 30 585-6247, gaitusa8@gmail.com

II. KERÜLETI VENDÉGLÁTÓ EGYSÉGBE KERESÜNK A KONYHÁBAN OTTHONOSAN MOZGÓ SZÉKSZÉKES HÖLGYET KONYHAI MUNKÁRA. FELADATOK: SALÁTÁK, SZENDVICSEK, SÜTEMÉNYEK, PITÉK ELKÉSZÍTÉSE, STB. ÉRD.: 06 70 314-2559.

A HÜVI Szolgáltatóházba takarítónőt keresünk du. 14-18 óráig. Tel.: 06 30 924-4504

Természetgyógyász hölgy gyermek, felnőtt felügyeletét vállalja rendszeres vagy eseti időbeosztásban. Tel.: 06 70 771-3787

Kedves, megbízható idősgondozó hölgy gyakorlattal munkát keres magánszemélyeknél, pl. gyógyszerkiváltás, bevásárlás, háztartás ellátása (mosás, kisebb takarítás stb., igény szerint). HÍVJON BIZALOMMAL. Tel.: 06 30 996-9633

Házvezetést, szakszerű ápolást, gyógytornáztatást délelőtt, délután, hétköznap, hétvégén. Tel.: 06 20 493-9269

Álláshirdetés! Női-férfi fodrászt és műkörömös keresünk a II., Hűvösvölgyi úton található szépségszalonba teljes vagy részmunkaidőben. Tel.: 06 30 202-1766

A II. kerületi Önkormányzat Szemlőhegy Utcai Óvodája azonnali felvétellel megbízható, szorgalmas, gyermek szerető, munkájára igényes dajkát keres határozatlan idejű szerződéssel nyolc órás munkavégzésre. Aktív nyugdíjast is szívesen látunk. Jelentkezni az ovoda.szemlo@com.hu e-mail címen vagy a +36-20/289-93-48 telefonszámon 9-16 óráig lehet az óvodavezetőnél.

PÓTNAGYAMÁT keresünk – 3 éves gyermekünk mellé, aki rugalmas időbeosztású, fitt és hetente 1 alkalommal délután pár órát tudna jönni hozzánk, illetve alkalmanként akár hétköznap 4 napot is délelőtt. Védettségi igazolvánnyal rendelkezünk. Tel.: 06 20 913-1064

OKTATÁS

MATEMATIKA tanítás felső tagozatosoknak diplomás szaktanártól. Házhoz megyek. Tel.: 394-2441

SAKKoktatás kezdőknek. Másodosztályú játékos vagyok. Házhoz megyek. Tel.: 394-2441

ANGOLBÓL, MATEMATIKÁBÓL VIZSGAFELKÉSZÍTÉS, KORREKTÁLÁS, RENDSZERES TAPASZTALT DIPLOMÁS SZAKTANÁRRAL EGYENLEGE, BEL-BUDÁN. TEL.: 06 30 749-2507

HUMORÁT MÉG EL NEM VESZTETT NÉMETTANÁR vizsgáztatói, középiskolai gyakorlattal; felkészítés állásinterjúra, érettségire. Online órák. Tel.: 06 20 217-3128; ger.maniac.bp@gmail.com

INGATLAN

Hölgynek vagy egyetemista lánynak szoba kiadó. Tel.: 06 30 835-5481

KERESEK ELADÓ, VAGY MINIMUM EGY ÉVRE BÉRELHETŐ LAKÁST. TEL.: 06 30 729-7546

DIPLOMATA CSALÁD RÉSZÉRE KERESEK CSALÁDI HÁZAT, SORHÁZAT, LAKÁST HOSSZÚ TÁVÚ BÉRELTRE. TEL.: 06 30 924-7165

Pasaréten, Rózsadombon, Szemlőhegyen stb. kiadó lakást keresek, polgári házban 200 E Forintig. Tel.: 06 70 949-4013

ELADÓ-KIADÓ LAKÁSOKAT, HÁZAKAT, VILLÁKAT, TETŐTEREKET, TELKEKET KERESÜNK, KÍNÁLUNK KEDVES ÜGYFELEINKNEK. MORAINGATLAN.HU TEL.: 06 30 948-8730

Ügyvédi iroda berendezéséhez szalagmárturát keresek hozzá való festménnyel magánszemélytől. Tel.: 06 30 822-8050

TULAJDONOSTÓL vásárolnánk II., XII. kerületben építési telket 1000 m²-től. (Lebontandó ház nem akadály.) Kézpénzes vétel. Tel.: +36 30 119-0349

MAGÁNSZEMÉLY SAJÁT RÉSZRE KERES A II. KER. ZÖLDÖVEZETÉBEN 50-70 m²-ES MFSZ. VAGY I. EM., VILÁGOS, NAGY ERKÉLYES FELÚJÍTANDÓ LAKÁST. TEL.: +36 20 336-5320

Építési telek Nagykovácsiban eladó: 700 m², vízőra, villanyóra, csatorna telken belül. 43 800 000 Ft. Tel.: 06 30 492-5075

KERTET GONDOZNI VÁGYÓ FIATAL PÁR NYARALÓT/HÉTVÉGI HÁZAT VENNE BALATON/VELENCEI-TÓ VAGY SZENTENDRE/DUNAKANYAR TÉRSÉGÉBEN 20 M FT-IG. TEL.: 06 20 454-9152

EGÉSZSÉGÜGY

Gyógymasször: Yumeiho, Tuina, kínai klinikai masszáz, akupressúra. Naponta ózonnal fertőtlenített helyiségben, vírusvédelmi igazolvánnyal. Kiszállás is. Kohán Ferenc. Tel.: 06 20 419-2471

Szakápolás, gyógytorna, rehabilitáció, gondozás, akár 24 órában, mindez otthonában. Tel.: 06 30 870-5287

FOGSORJAVÍTÁS ÉS ÚJ FOGSOR KÉSZÍTÉSE HÁZHOZ MENVE. TEL.: 06 70 322-3636

FOGSOROK, HIDAK KÉSZÍTÉSE, JAVÍTÁSA SORON KÍVÜL. FOGSZABÁLYZÓ, FOGFÉHÉRÍTŐ. MOZGÁSKORLÁTOZOTTAKHOZ HÁZHOZ MEGYÜNK! HÉTVÉGI ÜGYELET. FOGÁSZATI HÁTTÉR BIZTOSÍTOTT! TÓTHNÉ HÜVÖS KATALIN FOGTECHNIKUS MESTER, 1013 BP., KRISZTINA KRT. 51., FSZT. 1. TEL.: 06 30 222-3016

GYÓGYPEDIKÚR, MANIKÚR, KOZMETIKA (SZEMPILLA-, SZEMÖLDÖKFESTÉS, ARCMASSZÁZS, GYANTÁZÁS) OTTHONBAN. IMMUNERŐSÍTŐ TALPMASSZÁZS. TEL.: 06 30 206-4801

VÍZ-GÁZ-VILLANY

DUGULÁSELHÁRÍTÁS, LEFOLYÓK, SZIFONOK, MOSDÓK, KÁDAK TISZTÍTÁSA. VÍZSZERELÉS. TEL.: 06 30 282-5677

VÍZSZERELÉS, VILLANYBOJLEREK VÍZKÖTELENÍTÉSE, csapok, szifonok, vécétartályok cseréje, javítása. Anyagbeszerzéssel. Tel.: 06 30 655-8074

VÍZSZERELÉS, CSAPOK, SZIFONOK, VÉCÉ-TARTÁLYOK CSERÉJE, JAVÍTÁSA. MOSÓ-, MOSOGATÓGÉPEK BEKÖTÉSE. INGYENES KISZÁLLÁSSAL. ANYAGBESZERZÉssel. TEL.: 06 30 447-3603

VÍZSZERELÉS, CSAPJAVÍTÁS, WC TARTÁLY CSERE ÉS JAVÍTÁS, DUGULÁSELHÁRÍTÁS. II. KER.: INGYENES KISZÁLLÁSSAL. TEL.: 06 30 322-5502, 315-2825

Kiss Ernő és Fia víz-, gáz-, fűtés- és gáz-kémény-szerelést vállal. Ügymintézéssel. Tel.: 06 70 258-0000

GÁZKÉSZÜLEKSZERVIZ! VALENT JÓZSEF GÁZKÉSZÜLEK-JAVÍTÓ MŰSZERÉSZ. HÉTVÉGÉN IS GARANCIÁVAL. II., DÍSZFÚ UTCA 5/B. TEL.: 359-3958, 06 30 933-3620

Villanyyszerelés azonnal! Hibaelhárítástól a teljes felújításig. Petrás József villanyyszerelő mester. ELMŰ ügyintézés. Tel.: 246-9021, 06 20 934-4664

Villanyyszerelési munkákat vállalok Budán. Főként kis munkákat, megfizethető áron. Tel.: +36 20 494-8226

LAKÁS-SZERVIZ

Lapos tető szigetelése, egyéb munkák. 4 Piller Kft. Tel.: 405-4603, 06 30 931-5495

Tetőfedő-bádogos ácsmester lapos tető szigetelését, tető javítását vállalja. Felmérés, kiszállás ingyenes. Anyagot biztosítok. Tel.: 06 20 617-2137

Bádogos és tetőfedések, magas és lapos tetők javítása 1986 óta, budai kisiparos. Tel.: 249-2664, 06 20 944-9015

Ács, tetőfedő, bádogos munkálatok kivitelezése teljes körű garanciával, anyag biztosítással. Tel.: 06 20 613-3051

SZABÓ BALÁZS VÁLLALJA KÉMÉNYEK BÉLELÉSÉT, ÉPÍTÉSÉT, KONDENZÁCIÓS KAZÁNOK TELEPÍTÉSÉT TELJES KÖRŰ ÜGYINTÉZÉssel. TEL.: 06 20 264-7752

Zernyi Patrik: festést, csempézést, kartonozást, kisebb-nagyobb kőműves munkákat vállalok. Tel.: 06 20 983-8391

Festés, tapétázás, mázolás, duguláselhárítás 25 000 Ft. Minőség, garancia! Tel.: 06 70 250-9132

Festés, mázolás, tapétázás, kisebb munkák is, kőműves javítások. Kovács Gergely. Tel.: 06 30 568-6255

Retro parkettacsizolás, lerakás, javítás. Festés-mázolás referenciával. Sok éves gyakorlattal Tel.: 06 20 945-5473, 06 30 499-1814

LAKÁSFELÚJÍTÁS! SZOBAFESTÉS, TAPÉTAZÁS, PARKETTÁZÁS, CSEMPÉZÉS, VÍZSZERELÉS, VILLANSZERELÉS, KŐMŰVES-MUNKÁK GARANCIÁVAL. HALÁSZ TIBOR. TEL.: 202-2505, 06 30 251-3800

RÉZ- ÉS ROZSDAMENTES KÜSZÖBÖK BESZERELÉSSEL. Zárak, kilincsek, pántok, zsanérok cseréje, régi ajtók, ablakok felújítása, szigetelése. Tel.: 06 20 381-6703, 251-9483

Zárak szerelése, javítása 0-24 óráig. Megbízható mérnök. Tel.: 06 30 851-9333

Asztalos-, lakatosmunkák készítésétől a legkisebb javításig. Hívjon bizalommal. Mindenre van megoldás. Tel.: 249-0329, 06 20 411-4349

KŐMŰVES MUNKÁK, TÉRKÖVEZÉS, KERÍTÉSEK, JÁRDÁK, VÍZÓRAKNÁK KÉSZÍTÉSE, JAVÍTÁSA. TEL.: 06 30 341-3423

DUGULÁSELHÁRÍTÁS FALBONTÁS NÉLKÜL. WC-K, TARTÁLYOK, CSAPOK JAVÍTÁSA, CSERÉJE. VÍZSZERELÉS. TEL.: 06 20 491-5089

DUGULÁSELHÁRÍTÁS! Fix 25 000 Ft-tól, kamerás csővizsgálat 25 000 Ft-tól, víz-, gáz-, fűtésszerelés. Tel.: 06 70 250-9132

Teljes lakásfelújítás, kőműves munkák, burkolás, festés, tapétázás, zománcozás, víz-, gáz-, villanszerelés, laminált parketta lera-kása és teljes lakástakarítás. Rémsz Építőipari Kft. Tel.: 06 30 516-1612

Generálkivitelezőként teljes körű lakásfelújítást vállalok referenciával. Tisztasági festés, burkolás, kőműves munkálatok, térkövezés, tetőbeázások javítása vagy teljes felújítása, takarítás akár hétvégén is. Hívjon bizalommal. Tel.: 06 30 149-7767

LAKÁSFELÚJÍTÁS TELJES KIVITELEZÉssel GARANCIÁVAL AKÁR AZONNAL IS. TEL.: 06 30 951-5844

HÁZTARTÁSI GÉPEK

MOSÓGÉP JAVÍTÁSA TÖBB ÉVTIZEDES TAPASZTALATTAL, GARANCIÁVAL. BIRÓ ISTVÁN. TEL.: +36 20 937-8110

ELEKTRONIKA

Lapos TV-k, színes TV-k javítása, beállítása mindennap. PAÁL FERENC, tel.: 243-9462, 06 30 940-1802

COMPUTERKLINIKA: számítógép-javítás, karbantartás, vírusirtás, alkatrész-beszerezés, bővítés **ingyenes kiszállással.** Hívjon bizalommal! Tel.: 06 30 857-2653

Filmforgatáshoz keresek régi töltőtollat, fényképezőgépet (működésképtelent is). Tel.: 06 70 949-4013

REDŐNY

Redőny, relaxa, napellenző, szúnyogháló, függönykarnis készítése, javítása. Redőny-tokok szigetelése. Tel.: 06 1 356-4840, 06 30 954-4894

REDŐNY, RELUXA, STB SZERELÉSE, JAVÍTÁSA GARANCIÁVAL, KERÜLETI REDŐNYÖS. AJÁNDÉK SZÚNYOGHÁLÓ MINDEN MEGRENDELÉSHEZ! TEL.: 06 70 341-9489, 06 20 341-0043

REDŐNYÖSMUNKÁK, GURTNICSERE RÖVID HATÁRIDŐVEL, REDŐNY, RELUXA, SZÚNYOGHÁLÓ JAVÍTÁSA, KÉSZÍTÉSE. TEL.: 410-7924, 06 20 934-5728

TÁRSASHÁZAK

KÖZÖS KÉPVISELET. TÁRSASHÁZAK KÖZÖS KÉPVISELETÉT, TÁRSASHÁZKEZELÉST VÁLLALOK AZ I., II. ÉS XII. KERÜLETBEN. MÁRKUS MÁRTON EGYÉNI VÁLLALKOZÓ, E-MAIL: MARKUSMARTONKK@GMAIL.COM, TEL.: 06 20 505-3820

TÁRSASHÁZKEZELÉS, közös képviselő, megbízható komplex szolgáltatások: e-mail: info@interhaz.hu vagy www.interhaz.hu Tel.: +36 30 206-5242

Társasházak-lakásszövetkezetek könyvelését, bevallások, beszámolók elkészítését vállalkozunk 300 Ft/albét/hó díjtól. Érdeklődés napközben, tel.: 605-5000, vagy www.petpek.hu

Társasházi lépcsőházak takarítását, hólapátolását vállaljuk 10 000 Ft/hó díjtól. Érdeklődés napközben, tel.: 605-5000, vagy www.petpek.hu

KÖZÖS KÉPVISELET, TÁRSASHÁZKEZELÉS BUDÁN! TAPASZTALAT, REFERENCIÁK! LŐRINCZ PÉTER, DR. BÍRÓ ANNA. TEL.: 06 70 383-5004

TÁRSASHÁZAK TELJES KÖRŰ TAKARÍTÁSÁT VÁLLALJUK! CSAPATUNK PRECÍZ, KIFOGÁSTALAN MUNKÁJÁRA 100%-OS GARANCIÁT BIZTOSÍTUNK. WWW.FLASHCLEAN.HU TEL.: 06 30 455-1522

TÁRSASHÁZ, LÉPCSŐHÁZ TAKARÍTÁSÁT VÁLLALJUK. METZ MÁTÉ. TEL.: 06 20 349-5395

TÁRSASHÁZTAKARÍTÁS! LÉPCSŐHÁZAK, LAKÓPARKOK TAKARÍTÁSÁT VÁLLALOM, AKÁR AZONNALI KEZDÉSSEL. www.szupertisztasag.hu nemetandrasne00@gmail.com TEL.: 06 30 167-8054

Társasházak közös képviselője, üzemeletése, kötelező nyilvántartások, számvitel és jogi környezet biztosítása szakembertől. Igényesen csak a második kerületben. Tel.: 06 20 520-0042

Közös képviselő megbízható szakembergárdával évtizedes tapasztalattal! Hívjon bizalommal! E-mail: prominens.tarsashaz@gmail.com, tel: +36 20 522-5454

SZOLGÁLTATÁS

ALAPMEGERŐSÍTÉS, megsüllyedt, repedt falazatú lakóházak, társasházak szakszerű alapmegegerősítése. TALAJVIZSGÁLAT, MŰSZERES DIAGNOSZTIKA, STATIKUS SZAKÉRTÉS, KIVITELEZÉS, 10 év garanciával (www.muszasi.hu) Tel.: +36 30 695 812

Lomtalanítás! Ingatlan, hagyaték (értékegyeztetéssel is), pince, padlás lomtalanítása - ürítése, rövid határidővel. Hulladékszallítási engedéllyel. Tel.: 06 30 703-0518

IRODÁK, LÉPCSŐHÁZAK TELJES KÖRŰ TAKARÍTÁSÁT VÁLLALJUK! CSAPATUNK PRECÍZ, KIFOGÁSTALAN MUNKÁJÁRA 100%-OS GARANCIÁT BIZTOSÍTUNK. WWW.FLASHCLEAN.HU TEL.: 06 30 455-1522

Lakatos: zárcsere, kerítés, rács, rácsos ajtó, üvegezett és fémkorlátok, kapaszkodók, kapuk, féltetők gyártása, ajtóbehúzó, aknafedések, leválasztások, szélfogók készítése. Tel.: 06 20 380-8988

Sok éves tapasztalattal gyermekfelügyeletet, iskolai előkészítést vállalkozunk. Tel.: 06 70 758-4067

Bizsa szakemberre, ne bízza a véletlenre, szobafestő munkát vállalkozunk garanciával. Tel.: 06 30 913-8245

Új fodrázat nyílt a Hűvösvölgyi út és a Bognár utca sarkán, a volt zöldseges helyén. KATONA PIROSKA (06 70 360-9943), NAGY MAGDA (06 70 224-3725), MATYKÓ ILDIKÓ (06 30 326-7071) és BOROSNÉ, PÖTYI (06 20 251-7171) szeretettel várja régi és új vendégeit.

KERT

KERTRENDEZÉST, KERTÉPÍTÉST, SZIKLAKERTÉK ÉS TÁMFALAK ÉPÍTÉST, ÖNTÖZŐRENDSZER-TELEPÍTÉST, FAKIVÁGÁST ÉS ELSZÁLLÍTÁST, TERMŐFÖLD-TERÍTÉST ÉS TEREPRENDEZÉST VÁLLALUNK RÖVID HATÁRIDŐVEL. SZŐCSI DÉNES. TEL.: 06 30 784-6452, +36 30 784-6452, KERT-MESTER.

Kertépítés, fakivágás, metszés, permetezés, fűnyírás, sövénynyírás, tereprendeze, zöldhulladék elszállítása. Farkas György. Tel.: 06 30 685-9502

KERTÉPÍTÉS, FAKIVÁGÁS, METSZÉS, PERMETEZÉS, FÜKASZÁLÁS, BOKROK, SÖVÉNYEK NYÍRÁSA, NÖVÉNYTELEPÍTÉS, ZÖLDHULLADÉK ELSZÁLLÍTÁSA – MINDEN, AMI KERT. FARKAS NORBERT. TEL.: 06 30 550-7761

KERTÉPÍTÉS, TERMŐFÖLD SZÁLLÍTÁSA. ÖREGKERTÉK IFJÍTÁSA, METSZÉS, PERMETEZÉS, FÜNYÍRÁS, FAKIVÁGÁS, SZÁLLÍTÁS. BOKROK, SÖVÉNYEK VÁGÁSÁT, LOMBOK GYÚJTÁSÁT VÁLLALOM. SZILÁGYI CSABA. TEL.: 06 20 970-7506

Favágás alpinechnikával! Vállalunk faápolást, metszést, gallyazást, fakivágást, bozótírtást, ereszcatorna-takarítást, veszélytelenítést alpinechnikával. Korrekt árak, szakszerű munka, díjmentes felmérés Budapesten. Kapcsolat: Korondi Áron, tel.: +36 70 413-9959.

FAVIZSGÁLAT, FAKOPP, FAÁPOLÁS, FAKIVÁGÁS KÖTÉLTECHNIKÁVAL, SZAKVÉLEMÉNY korrekciót, korrekt áron favizsgáló-faápoló szakmérnöktől. Egervári Krisztián. Tel.: 06 20 561-7063

FOGTECHNIKAI LABORATÓRIUM

– Margit Híd Budai Hídfőnél –

Műfogsorok, implantátumon elhorgonyzott, fémlemezes kivehető fogsorok, szakszerű tisztítását, és javítását vállaljuk.

Időpont egyeztetés:
06-20-4949-239



e-mail: info@absolutedent.hu
web: www.absolutedent.hu

ÉLETJÁRADÉK

BIZTOS ANYAGI HÁTTÉRREL RENDELKEZŐ FIATAL NŐ ÉLETJÁRADÉKI VAGY ELTARTÁSI SZERZŐDÉST KÖTNE ÜGYVÉD VAGY KÖZJEGYZŐ JELENLÉTEBEN. TEL.: +36 70 758-4908

Fiatal értelmiségi házaspár életjáradékot fizetne. Keressen bizalommal. Tel.: 06 70 252-4897

Hölgy életjáradéki szerződést kötne idős úrral vagy hölgygel, otthallással, gondozással. Tel.: +36 20 576-8386

Életjáradék- és eltartási szerződést kötnek! Havi fix összegű támogatását hivatalos szerződés keretében belül ingatlanért cserébe. Tel.: +36 20 275-6086

ÉLETJÁRADÉKI, ELTARTÁSI SZERZŐDÉST KÖTNE KEDVES, KÖZÉPKORÚ, DIPLOMÁS HÖLGY EGY! IDŐS SZEMÉLYEL. ELLÁTÁSBAN SZÍVESEN SEGÍTEK. KÉREM, HÍVJON BIZALOMMAL. TEL.: +36 30 937-4604

LEINFORMÁLHATÓ, KEDVES, FIATAL HÖLGY TARTÁSI VAGY ÉLETJÁRADÉKI SZERZŐDÉST KÖTNE IDŐS SZEMÉLYVEL. HÍVJON BIZALOMMAL! TEL.: +36 30 521-6561

MŰGYŰJTÉS

EMÁNUEL GALÉRIA VÁSÁROL AZONNALI KÉSPÉNZÉRT DÍJTALAN KISZÁLLÁSSAL RÉGI PORCELÁNOKAT, ÉTKÉSZLETET, ANTIK EZÜST TÁRGYAKAT, FESTMÉNYEKET, BÚTOROKAT, BERENDEZÉSI TÁRGYAKAT, FALI-, ASZTALI-, KARÓRÁKAT, TELJES HAGYATÉKOT, ARANYAT, EZÜSTÖT. HÍVJON BIZALOMMAL A NAP BÁRMELY SZAKASZÁBAN. TEL.: 06 70 420-7737

A BP. II., KELETI KÁROLY UTCA 33. ALATTI RÉGISÉGBOLT VÁSÁROL MINDENFAJTA RÉGI BÚTORT, SZÖNYGET, CSILLÁRT, ÓRÁKAT, PORCELÁNT, EZÜSTTÁRGYAT, BIZSUT, ÉKSZEREKET, TÖRTARANYAT, BOROSTYÁNT, TELJES HAGYATÉKOT. DÍJTALAN KISZÁLLÁS, BÁRMIKOR HÍVHATÓ. DÍJTALAN ÉRTÉKBECSLÉS. TEL.: 06 20 322-2697, 06 20 494-5344

Megnyitottuk az üzletünket, mindenféle régi tárgyakat vásárolunk, írógépet, varrógépet, könyveket, régi bundákat, festményeket, porcelánt, karórát, zseborát, arany ékszereket, ezüst tárgyakat. Hívjon bizalommal. II., Török utca 4. Tel.: 06 20 231 0572, 06 20 324-6562

TAVNYITO.HU

+36 20 533 8118



Több százféle kapu távirányító, kiegészítők és alkatrészek.
TÖLTSE OTTHON AUTÓJÁT!
GATECONNECTION.HU

Magánszemélyként magas áron vásárolnék arany ékszereket, karórákat, ezüst tárgyakat. Tel.: 06 20 231-0572, 06 20 324-6562

VÉTEL-ELADÁS

Régi játékokat keresek! Nagyszüleid vagy saját 1990 előtti játékaidat megvásárolom!! Tel.: 06 30 991-0700

KÖNYVEKET, KÖNYVTÁRAKAT, MŰTÁRGYAKAT VÉRTESI ANTIKVÁRIUM VÁSÁROL! VÍRUS IDEJÉN MASZKBAN, KESZTYŰBEN. DÍJTALAN KISZÁLLÁSSAL. TEL.: 06 20 425-6437

KOMOLYZENEI hanglemezeket gyűjteményem kiegészítésére magas áron vásárolok. Tel.: 325-6753

Nerc, róka, mindenfajta szörnyebundát vásárolok, teljes ruhanemű-hagyatékot, kiegészítőket. Tel.: +36 20 229-0986

Üdvözlöm! Budaörsi üzletünkben keresünk mindenféle apróságokat! Porcelánok, kerámiák, csetresek, szőnyeg, könyvek, képek, csipkék, papír régiségek, képeslapok, kitűntetések. Tel.: 06 30 235-7704, Keresztes Klára

BECSÜLETES ÁRON VÁSÁROLOK HANGSZEREKET, FESTMÉNYEKET, PORCELÁNOKAT, ÓRÁKAT, ÉKSZEREKET, TELJES HAGYATÉKOT. CSTIBOR. TEL.: 06 70 610-3438

Horgászbotok tartozékkal. Kocsira való csomagtartó. 2db. kétszemélyes pehelypaplan eladó. Tel.: 06 30 835-5481

Szept. 11-én 9-19 óráig ÓRIÁSI GARÁZSVÁSÁR: Széphalom, Zrínyi utca 19. Minden szinten, szinte minden. Dekor, ruhanemű, háztartás, bútor stb. Tel.: 06 30 241-5701

EGYÉB

NEHEZEN JÖN KI A NYUGDÍJÁBÓL? EGYEDÜL VAN? NINCS KIRE SZÁMÍTSON? MI SEGÍTÜNK! KÖSSÖN VELÜNK ÉLETJÁRADÉKI SZERZŐDÉST, HAVI FIX FIZETÉSSEL! HOGY NAPJAI GONDTALANUL TELJENEK, HÍVJON BIZALOMMAL! MÁR PÁR NAPON BELÜL BIZTONSÁGBAN ÉREZHETI JÖVŐJÉT! TEL.: 06 70 420-7737

TRAMONTÁNA KÖTŐDE: Brother CK-35 kötőgép (3 db) és Passap Pfaff DM-80 kötőgép tartozékokkal eladó. Egyedi, divatos, méretre készülő kézi kötött, horgolt ruhadarabok, sapkamodellek. Nagy fonalválaszték, saját fonalból is. www.kotode.hu, tel.: 356-6009.

SEGÍTÜNK A LEGKEDVEZŐBB FELTÉTELEKKEL ELADNI VAGY MEGVENNI INGATLANÁT

DR. BORBOLA PÉTER
ingatlanforgalmi szakjogász,
személyi ingatlanstratégia,
20 év tapasztalattal.
+36-30/992-6075

1,5%+Áfa (bruttó 1,9%) sikerdíjtól
ügyvédi munkadíjjal, hitelügyintézésessel,
HOMNEX JOGI GARANCIÁVAL.

HÍVJON BIZALOMMAL EGY INGYENES,
KÖTETLEN KONZULTÁCIÓRA!

Iroda: Bp., XII. ker., Városmajor utca 15.
E-mail: info@honnex.hu
www.honnex.hu

EGYÉNI KÉPZÉS KUTYÁKNAK

a II. és III. KERÜLETBEN!

Szeretnéd, ha a kedvenced rád figyelne?
Nincs, aki etesse, sétáltassa?
Szeretnél kutya-gazdi pároshoz igazodó, egyéni kutyakiképző oktatást?

Fordulj hozzám bizalommal!
HÁZHOZ MEGYEK!

Siegler Márk
tapasztalattal rendelkező kutyakiképző
msiegler82@gmail.com;
+36 20 774-2771

Vérhalom Patika

1025 Budapest, Vérhalom tér 8.

Tel.: (06 1) 212-2871,
(06 30) 593 4353

Nyitva tartás:

H-P.: 8.00-20.00

SZOMBAT: 8.00-13.00

Ha szombat, akkor Patika!
Patika Szombat!

15%
kedvezmény
MINDEN SZOMBATON

Az akció érvényes minden recept nélkül kapható
nem támogatott termékekre 2021. 12. 31-ig.
Más akcióval nem vonható össze.

Komjádi Gyógyszertár

1023 Budapest, Komjádi Béla u.3.

Tel.: (06 1) 336-0221,
(06 30) 204 1150

Nyitva tartás:

H-P.: 8.00-20.00

SZOMBAT: 8.00-13.00

ERŐSÍTSE IMMUNRENDSZERÉT AKUPUNKTÚRÁVAL A NEGYEDIK HULLÁM ELŐTT!

Az akupunktúra az immunerősítés mellett
hatékony továbbá alvászavarok, krónikus emésztési zavarok,
menstruációs problémák, meddőség kezelésére is;
a hagyományos kínai gyógymasszázs pedig
enyhíti az akut és krónikus mozgásszervi panaszokat.

Várjuk a Körszálló mellett.
Bejelentkezés és további információ:

+36 70 886 6854
akumed@protonmail.com
www.akumed.hu



A LARGUS ÖRÖKJÁRADÉK,

2012 óta segít megteremteni a jól megérdemelt boldog idősor anyagi biztonságát.
De mit is nyújt az általunk kínált életjáradék?

Szerződéskor azonnali nagy összegű kifizetést az Ön kezéhez,
amely akár 20-30 millió forint is lehet! (az ingatlan értékétől és a
választott konstrukciótól függően).

Élethosszig tartó, garantált, folyamatos és kiemelt összegű
akár 200 000 Ft – 600 000 Ft havi járadék folyósítását. (az ingat-
lan értékétől és a választott konstrukciótól függően).

Extra garancia: A szerződés garantálja, hogy amennyiben nem
kerül folyósításra az esedékes havi járadék, akkor a szerződött in-
gatlan haladéktalanul visszaszáll a járadékosra. Mindez úgy, hogy
a járadékosnak sem a kezdeti sok millió forintos kifizetést, sem az
idő közben folyósított havi járadékokat nem kell visszafizetnie.

Az egész ország területéről várjuk a lakások, házak,
nyaralók és telkek 65 évet betöltött tulajdonosainak
jelentkezését.



**Telefonos tájékoztatás
és ajánlatkérés:**
+ 36 1 788-9454
+ 36 70 273-1600

WIDEX® HALLÓKÉSZÜLÉK STÚDIO

**WIDEX MOMENT - A HANG, AMI
MINDENT MEGVÁLTOZTAT**

**ÚJRATÖLTHETŐ
HALLÓKÉSZÜLÉKEK**

**INGYENES
HALLÁSVIZSGÁLAT
ÉS PRÓBAHORDÁS!**



Egyeztessen velünk időpontot!

06 (30) 622 1661

audiokutvolgyi@widex.hu

H-Cs: 8:00-16:00, P: 8:00-15:00

BUDAPEST, XII. kerület

Kútvölgyi út 4.

/földszint audiológia/

IMPLANT DIAMOND

**MIBEN KÜLÖNBÖZIK A
CONEBEAM CT
MÁS RÖNTGENHEZ KÉPEST?**

A budai rendelőkben egy speciális, digitális röntgen segíti a munkánkat,
amely három dimenzióban tudja vizsgálni a páciensek csontszerkezetét, a
fogak és a szövetek állapotát. Ez a berendezés a legprecízebb képet biztosítja
fogorvosaink számára, ami nem csak a különböző elváltozásokat tudja
kimutatni, hanem a pontos kezelési terv elkészítéséhez is segítséget nyújt.

A ConeBeam CT nélkülözhetetlen eszköz lett a csontsűrűség és a csontsorvadás
kimutatásában, a góckutatásban, a fogágybetegségek diagnosztizálásában és
az implantátumok pontos helyének megtervezésében.

Jelentkezzen be most fogorvosi vizsgálatra, hogy időben kiderüljenek
a fogászati problémái!

FÁJDALOMMENTES FOGÁSZAT BUDA SZÍVÉBEN

Forduljon hozzánk bizalommal!

✉ info@implantdiamond.eu

📍 1025 Bp., Törökvész út 87-91., I. emelet

📞 Időpont egyeztetés: +36 30 757 3023

Dr. Sarrami Shahin

fogorvos, szájsebész implantológus

WWW.IMPLANTDIAMOND.EU



HiHA

HIDEKGÜTI HALNAP

2021. szeptember 4., szombat 6–19 óráig

Helyszín: 1028 Temető u. 65.

VERSENYEK

- 6–6.30-ig: regisztráció, helykiosztás
6.30–10-ig: horgászverseny
10–10.30-ig: eredményhirdetés, díjkiosztás
10.30–11-ig: bográcsok felállítása
11–14-ig: főzőverseny
14–14.30-ig: zsűrizés, eredményhirdetés, díjkiosztás

GYEREKPROGRAMOK

- 14.30: „Tótajték” Meseszöveg
– játék Mátyás Zoltán bábszínésszel
15.30: Horgászni tilos
– a Tintaló Társulás szellemes előadása

KÍSÉRŐPROGRAMOK

- 11–18-ig: Szamárful projekt ökolózhajó-készítés
11–18-ig: Fatekergő Mesetanya népi fajtékai és pecsétgyűjtő állomásai (pl. horgászat fateknőben, halas libikóka)

KONCERTEK

- 16.30–17.30-ig: KOVAX és barátai
18–19-ig: Urbán Orsi
A belépés díjtalan!

A horgász- és a főzőverseny nevezési feltételei a www.kulturkuria.hu oldalon találhatók.



I. PASARÉTI LECSÓFŐZŐ FESZTIVÁL

2021. SZEPTEMBER 4.
1026 Nagy Lajos tér
– Fenyves utcai játszótér

Főzőverseny és családi nap gyerekprogramokkal

A II. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT TÁMOGATÁSÁVAL

Programok 9.00–18.00 óráig:

- tűzoltóautó • tűzoltófelszerelések megismerése
• céltáblás kisházoltás • tűzoltós kirakó

Gyertek el, nézzétek meg, hogy készül a legfinomabb pasaréti lecsó, és legyetek részesei a hagyományteremtésnek!



facebook.com/pasaretilecsosozofesztival



VÍZIVÁROSI BORRAL OLTÓ

II. KERÜLET

2021.09.04–25.

VÍZIVÁROS MINDENKIÉ!

AZ 1810-ES TABÁNI, VÍZIVÁROSI TŰZVÉSZ 211. ÉVFORDULÓJÁN, AZ ÖNKORMÁNYZAT ÉS A MARCZI KÖZÖSSÉGI TÉR TÁMOGATÁSÁVAL.



ROSSZ IDŐ ESETÉN A ZENEI, BESZÉLGETŐS ÉS GYERMEKPROGRAMOK A CBC ZENGARDENBEN (Horvát u. 14–27.) LESZNEK; A SZABADBA TERVEZETT SZÍNHÁZI PRODUKCIÓKAT ÉS A ZÁRÓ KONCERTET A BERCZIK SÁRA BUDAI TÁNCKLUBBAN TARTJUK MEG.



2021. SZEPTEMBER 4–9.

2021. SZEPTEMBER 11–16.

SZEPTEMBER 4., SZOMBAT

- 15.30 BAKFARK BÁLINT UTCA ÉS VARSÁNYI IRÉN UTCA SARKA
AKI NEM LÉP EGYSZERRE...
Gyere, ha velünk szeretnél menetelni!
- 16.00 VITÉZSÉGÜK EGY-EGY HŐSI ÉNEK
Fesztiválynitó zenés felvonulás
- 16.30 HELLOPÁ TERASZ
AKIKÉRT A GYERTYÁK ÉGNEK
Megemlékezés a városrészt vezetőinek részvételével
- 17.15 HELLOPÁ TERASZ
BETŰVETŐ KOBOLDOK
Dunajcsik Mátyás: Víziváros
Az íróval Sipos Szilvia beszélget

19.30 BERCZIK SÁRA BUDAI TÁNCKLUB

ÓRSI GERGELY POLGÁRMESTER
KÖSZÖNTI A FESZTIVÁLOZÓKAT
A VÍZIVÁROSI PÓDIUM BEMUTATJA:
SZABÓ BORBÁLA:
A TELEFONDOKTOR
Játssza: Göttinger Pál

SZEPTEMBER 9., CSÜTÖRTÖK

- 19.00 HELLOPÁ TERASZ
ZENE AZ KELL!
A színpadon fiatal tehetségek.
- 19.00 Zsebők Zsombor és Nyáry Brúnó
19.40 Oláh Benedek és Bobák Soma

SZEPTEMBER 11., SZOMBAT

- 10.00 CSÍK ISKOLA KERTJE
TŰZOLTÓ LESZEL
Játsszóház
- 14.00 PÖTTYÖS KÁVÉZÓ TERASZ
GYEREKNEK ÉS SZÜLŐNEK LENNI JÓ
VÉDJEGYEM AZ ÉKSZEREM
Kreatívkedés Huszka Zsolt ötvéssel
- 16.00 PÖTTYÖS KÁVÉZÓ,
LÁSZLÓ PÉKSÉG,
HELLOPÁ KIRAKATA
ALLITERÁCIÓK
Hurta Hajnalka
és Todoroff Lázár fotói

19.00 BERCZIK SÁRA BUDAI TÁNCKLUB

CALL GIRL
Előadó: Mészáros Piroška
Rendező: Spáh Dávid

SZEPTEMBER 16., CSÜTÖRTÖK

- 17.00 HELLOPÁ TERASZ
VÍZIVÁROSI BARÁTAINK
Vendégeink művészek,
akik velünk élnek
- 19.00 CBC ZENGARDEN ÉTTEREM
(Horvát u. 14–27.)
KETTEN ÉS KÜLÖN
Szabó T. Anna
és Dragomán György estje

A programok ingyenesen látogathatók.
A műsorváltozás jogát fenntartjuk.



@vizivarosiborralolto

Vigyázzunk egymásra!
Vigyázzunk Budára!

marczi
közösségi tér



II. Kerületi Önkormányzat